

DONNEZ-NOUS LA CHANCE DE VOUS FAIRE LIRE BONNE PREMIÈRE IMPRESSION.

chez Dodge CHRYSLER
1740 BOUL. SAINT-ANNE BOISCHATEL
822-2424

Le client d'abord

LE SOLEIL

PRIX D'EXCELLENCE DE LA CULTURE 92

PIERRE MORENCY
ÉCRIVAIN
PRIX LITTÉRAIRE DE L'INSTITUT CANADIEN DE QUÉBEC

LUNDI 7 DÉCEMBRE 1992

QUÉBEC, 96^e ANNÉE, NO 338
42 PAGES, 2 CAHIERS + 1 TABLOÏD

LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) 3.50 T.P.S. 0.24 T.V.Q. 0.30 4.04

MONTREAL OTTAWA 60c Plus T.P.S. T.V.Q.

50c Plus T.P.S. T.V.Q.

LE SPORT

Bonds aura les millions \$ et aussi le numéro de Mays

Barry Bonds portera le célèbre numéro 24, avec les Giants de San Francisco, mais il touchera également le « petit » salaire de 43 millions \$ pour six ans... **S-7**

LA RÉGION

Ne manque que la neige au Massif de Petite-Rivière

Après trois mois de travaux intensifs, tout est prêt pour accueillir les skieurs au Massif de Petite-Rivière-Saint-François. On n'attend plus que la neige. **B-1**

L'AUTOMOBILE

Savoir bien conduire peut vous sauver la vie

Pas moins de 80 % des accidents pourraient être évités si les conducteurs avaient une seconde de plus pour réagir, d'où l'importance de réagir vite et bien. **B-12**

SANTÉ PLUS

Comment se sortir de l'impuissance masculine ?

Toutes sortes de moyens peuvent être employés, certains hommes allant jusqu'à se soumettre à une intervention chirurgicale pour régler leur problème. **A-14**

LE QUÉBEC

Terrebonne: les gardiens ont pu atteindre des passants

La femme âgée et le chauffeur d'autobus qui ont été blessés dans la fusillade de samedi ont pu être atteints par le tir des gardiens de sécurité, dit la SQ. **A-3**

LE CANADA

Joe Clark encore indécis quant à son avenir politique

De retour de vacances, Joe Clark demeure indécis quant à son avenir politique, mais songe à récupérer des bouts de l'Accord de Charlottetown. **A-5**

LE MONDE

La Suisse a dit NON à l'Europe

Malgré l'appui des francophones, les électeurs suisses ont voté NON au référendum sur l'intégration du pays au nouvel Espace économique européen. **A-11**

L'ÉDITORIAL

Les Jeux de 2002: un départ, mais vers quoi ?

Un gros party sur le bras du gouvernement, ou une chance en or pour développer la région? Le succès est possible, à certaines conditions. **A-12**

L'INDEX

Annonces classées	B-4 à B-7
Automobile	B-10 à B-12
Arts	A-8 et A-9
Bridge	B-8
Décès	B-7 et B-8
Éditorial	A-12
Horoscope	B-8
Le Monde	A-11
Où aller à Québec	A-8
Québec et l'Est	B-1 à B-3
Santé plus	A-13 et A-14
Une place au SOLEIL	B-9

TABLOÏD SPORT	S-1 à S-14
Bandes dessinées	S-15
Ce soir à la télé	S-16
Feuilleton	S-14
Mots croisés / mot mystère	S-14

LA MÉTÉO

Aujourd'hui: Nuageux avec éclaircies et quelques averses de neige dispersées, max. -3, min. -11.



Demain: Ensoleillé avec quelques nuages et températures très froides, max. -9, min. -15. **S-16**



L'Allier sert un avertissement à Aubut



Le Soleil, Jean Vallières

En atterrissant à Sainte-Foy, hier, le maire Jean-Paul L'Allier et la délégation de Québec 2002 célébraient encore le choix de Québec comme ville canadienne candidate à l'organisation des premiers Jeux olympiques d'hiver du troisième millénaire. Mais avant de quitter Toronto, M. L'Allier avait lancé un avertissement à Marcel Aubut de ne pas lier son projet de Colisée au dossier des Jeux.

Détails, page A-3

Sainte-Foy lui a dit NON à 60 % La mairesse Boucher réfléchit à son avenir

SAINTE-FOY — Profondément déçue et visiblement attristée par le rejet, hier soir, de son projet de complexe administratif, la mairesse de Sainte-Foy, Mme Andrée P. Boucher, reconsidère son avenir politique et se garde une période de réflexion avant de dire si elle sera candidate à la mairie en novembre 93.

par GILLES OUELLET
LE SOLEIL

Dans un entretien avec LE SOLEIL alors que les résultats venaient d'être connus, Mme Boucher, mêlée à l'action politique depuis 25 ans, a dit que ce revers lui commande de bien réfléchir avant de solliciter un troisième mandat à la tête de cette ville de 71 000 personnes, la deuxième en importance dans la grande région de Québec.

« Les citoyens ont rejeté une part de notre administration. Mais quelle fierté peut en tirer l'opposition? », s'interrogeait la mairesse en ajoutant que « nous subissons une forme de démotivation collective. On crache sur les politiciens qui se donnent corps et âme », dit-elle en constatant « un phénomène de déprime collective qui n'augure rien de bon pour l'avenir ».

Mme Boucher, les yeux



Les yeux pleins d'eau, la mairesse Boucher affirme qu'on « crache sur les politiciens qui se donnent corps et âme ».

pleins d'eau, s'est demandée « ce que nous pourrions bien laisser en héritage lorsque l'on se comporte de la sorte », déplorant le rejet de ce qui « aurait donné un cœur à notre ville en plus de lui assurer son indépendance ».

Le résultat du référendum constitue pour Mme Boucher

« un manque de respect envers les policiers et les pompiers qui travaillent dans des conditions insalubres ». La mairesse ne croit pas qu'il soit toutefois raisonnable de revenir sur ce dossier dans un proche avenir. « Il faudra maintenant attendre le verdict électoral et travailler avec ceux qui seront là ».

« Je suis allée au collège avec elle mais je suis du bord d'Eric »

Petit dimanche au Koo Koo Bananas

WHITBY (Koo Koo Bananas bar and restaurant) — Un dimanche soir à Whitby, c'est pire qu'un dimanche soir à Québec et, malgré la publicité que lui a faite Eric Lindros, le Koo Koo Bananas est presque désert.



par Donald CHARETTE
envoyé spécial du Soleil

Whitby, c'est une petite ville de 60 000 habitants à une cinquantaine de milles de Toronto, juste après Ajax, à la limite de la ville d'Oshawa.

Une ville quelconque dans l'immense banlieue de Toronto. C'est là que, la semaine der-

sion en arrière et une piste de danse, piste qui semblait trop étroite pour le grand Eric et ses amis.

Le Koo Koo est situé sur la rue Dundas, mais on peut facilement le manquer si on ne fait pas attention car il est en arrière d'un centre commercial, en retrait, coincé entre un K-Mart et une pharmacie.

Le personnel est peu bavard. Stacey, début de la vingtaine, était là, le samedi où cela s'est produit. Mais elle dit qu'elle n'a rien vu. Oui, Eric Lindros était un client régulier avant que ne débute la saison de hockey. Ici, c'est son patelin. Il y a deux ans, il a conduit les Generals d'Oshawa à la coupe Memorial.

« Il y a beaucoup de monde le vendredi et le samedi. Beaucoup de clients nous ont posé des questions sur ce qui s'est passé ici, évidemment, et beaucoup de reporters. Moi, je connais Marie Lynn Nunney, elle est un peu particulière. Je suis allée au collège avec elle, mais je suis du bord d'Eric ».

Hier, la presse de Toronto faisait encore ses choux gras avec l'affaire Lindros. À la une du Sun, une photo pleine page avec la mention « Menotté » et, en plus petit, « il porte des accusations à son tour ».

Le Star joue la nouvelle plus modestement, dans ses pages de nouvelles sportives, mais avec une photo également.

Selon la police d'Oshawa, c'est une procédure normale de passer les menottes à un prévenu qui est transféré. En fait, Lindros s'est présenté à la police de Pickering. Selon la version policière, s'il s'était présenté directement à Oshawa, il aurait pu éviter les menottes et la ballade en voiture de police.

Le hockeyeur, qui a défié les Nordiques et le système de repêchage de la LNH, a affirmé, après son arrestation, « j'ai de l'encre sur mes doigts (car on a pris ses empreintes) mais j'ai souri car on m'a photographié ».

Autre texte en page S-1

Le Québec fait pitié Taux de succès de 37,1 % à l'examen des C.A.

QUÉBEC — Le taux de réussite des étudiants du Québec à « l'examen final uniforme (EFU) » de la profession de comptable continue d'être dramatiquement bas : seulement 37,1 % des candidats du Québec ont réussi les examens de septembre.

LE SOLEIL

Un total de 4 366 candidats au pays se sont présentés aux examens dont 1 551 originaires du Québec. Deux mille trois cent quarante (2 340) étudiants ont réussi les quatre épreuves, réparties sur quatre jours dont 575 Québécois. Le taux de réussite pour le Canada est de 53,6 % contre 37,1 % pour les étudiants formés dans les universités québécoises.

L'« EFU » est un examen pancanadien mais l'Ordre des comptables du Québec en approuve les questions et les barèmes de correction.

Les universités québécoises francophones se retrouvent une fois de plus dans une situation gênante : le taux de réussite parmi les 1 264 étudiants provenant de nos universités francophones est de 31,8 % comparativement à 60,3 % sur les 287 candidats sortis des universités québécoises anglophones.

L'Université du Québec à Trois-Rivières tire toutefois son épingle du jeu. Elle se classe bonne première parmi les universités francophones avec un pourcentage de réussite de 62,5 %. Au cours des trois dernières années, elle a réussi à maintenir un taux supérieur à 50 %.

On explique ces succès par l'implication des professeurs, l'intensité du travail des étudiants et le système de tutorat mis en place depuis 1989. De mai à septembre, les étudiants s'y consacrent à la préparation des examens.

L'université Laval, quant à elle, a un taux de succès de 48,5 % parmi ses 101 candidats aux examens.

Un tamisage à l'entrée

Le président de l'Ordre des comptables agréés du Québec, M. Michel Bélanger, a fait valoir au SOLEIL que ces résultats ne sont pas dus à la mauvaise qualité des cours mais plutôt par un modèle de formation différent entre les universités.

Les universités anglophones exercent un tamisage alors que d'autres universités sont plus libérales et se fient que le tamisage se fera lors de l'« EFU ».

M. Bélanger avoue toutefois qu'un taux de réussite aussi peu élevé est inquiétant pour les universités francophones. Il dit espérer beaucoup des recommandations du comité de la conférence des recteurs et principaux des universités du Québec (CREPUQ) qui doit produire sous peu un rapport sur le sujet.

« Il faut être capable d'expliquer les écarts, dit-il, et du côté des universités, il y a une volonté de travailler avec nous et de régler le problème. J'ai bon espoir que les universités vont nous suivre là-dedans ».

Le Québec ne souffre pas pour autant d'une pénurie de comptables, note aussi M. Bélanger. Les 575 nouveaux comptables québécois représentent 24,5 % des diplômés canadiens ce qui correspond à peu de chose près au poids démographique du Québec.

Le palmarès

Un étudiant de l'Université du Québec à Rimouski, Steve Fortin, hérite de l'honneur d'avoir obtenu le meilleur résultat de tous les candidats québécois aux examens de 1992. Il s'est classé 6^e au Canada. Deux étudiants de Concordia, Alberto Anelli et Salvatore Forgiione le suivent dans la colonne des plus brillantes notes québécoises.

Les succès accumulés par les étudiants de différentes universités sont encore plus révélateurs.

L'Université Concordia détient le trophée avec un taux de réussite cumulatif depuis 1990 de 85,7%; suivie de l'université McGill avec 71,3 % et de Laval, 52,5 %. L'Université du Québec à Montréal est, à l'opposé, bonne dernière: seulement 23,7 % de ses étudiants ont traversé avec succès les examens de l'« EFU ».

Denis Lortie se dit sur la bonne voie

MONTREAL (PC) — Denis Lortie, l'auteur de la fusillade survenue le 8 mai 1984 à l'Assemblée nationale, à Québec, demande aux Québécois de le laisser réintégrer la société petit à petit grâce à des sorties temporaires avec et sans escorte, comme le lui permet déjà la Commission nationale des libérations conditionnelles, depuis septembre 1981.

Dans une lettre manuscrite remise au quotidien montréalais La Presse par sa compagne, Lortie, qui a maintenant 33 ans et qui purge une sentence à vie pour les meurtres de trois personnes, affirme avoir pleinement réalisé il y a quelques années la gravité de ses actes. Il explique toutefois que ses séances poussées de thérapie l'ont remis graduellement sur la bonne voie.

Par ce geste, il dit souhaiter rassurer non seulement la population mais aussi son ex-épouse, Lise Lévesque. Celle-ci affirmait récemment dans une entrevue radiophonique qu'elle craignait pour sa vie et celle de ses enfants si l'ex-militaire venait à bénéficier d'une libération conditionnelle.

Denis Lortie sera admissible à une libération conditionnelle totale à partir du 8 mai 1994, soit à la suite de 10 ans d'incarcération.

Occupation du bureau de poste à Saint-Clément

SAINT-CLÉMENT - La bataille pour la survie du bureau de poste de la municipalité de Saint-Clément, dans le comté de Rivière-du-Loup, vient d'entrer dans une phase décisive.

par CARL THÉRIAULT
collaboration spéciale

Vers 11h30, samedi, une quarantaine de personnes sont entrées dans le bureau de poste de cette municipalité demandant à l'employée, Mme Monique Roy, de leur remettre la clef de l'établissement.

Une stratégie d'ailleurs prévue pour aujourd'hui mais devancée de 48 heures, des informations voulant que le bureau de poste puisse être fermé avant la date officielle du 8 décembre.

« L'ambiance est extraordinaire. Nous sommes très pacifiques. On ne touche à rien. Tous les documents de la Société canadienne des postes sont sous scellés », commentait hier Richard Cimon, porte-parole du comité de survie du bureau de poste de Saint-Clément.

« J'ai appelé à Québec pour leur demander quoi faire. J'ai placé toutes les choses en sécurité mais on ne m'a pas laissé le choix de garder la clef, nous a confié Mme Roy. Tu nous la donnes ou on la prend, m'ont-ils dit. Je n'ai aucunement été molestée ».

De brefs pourparlers ont eu lieu entre le responsable de l'occupation, Richard Cimon et la Société canadienne des postes sans qu'on puisse cependant en venir à

une conclusion satisfaisante.

« Nous pouvons mobiliser au quart d'heure une centaine de personnes », a ajouté Richard Cimon en décrivant le plan d'occupation de l'édifice : périmètre de dégagement, portes du bureau de poste solidifiées, contacts avec des citoyens en périphérie du village qui surveilleraient l'arrivée impromptue de force policière nouvelle... « Si les policiers veulent entrer ils devront utiliser la force », clame Richard Cimon.

Deux agents de la Sûreté du Québec sont sur place ainsi qu'un agent de sécurité qui aurait été engagé par la Société canadienne des postes.

Le maire de Saint-Clément, Roger Caron, reste évasif quand la question du caractère illégal de cette occupation est soulevée. « Je ne suis pas contre », dit-il craignant dans la fermeture de cet édifice public un effet d'entraînement qui menacerait l'avenir même de la municipalité.

Aujourd'hui les opérations du bureau de poste de Saint-Clément seront sous le contrôle des manifestants qui laisseront entrer et sortir le courrier mais par le personnel qualifié seulement. Les citoyens de Saint-Clément pourront facilement aller chercher leur courrier à la salle des cases postales.

Automobiles Chauveau condamnée pour avoir trompé ses clients

QUÉBEC — Automobiles Chauveau Inc. a récemment été condamnée à 7 500 \$ d'amende après avoir été accusée notamment de représentations trompeuses à l'endroit de ses clients par l'Office de la protection du consommateur (OPC).

L'entreprise du boulevard de l'Ormière, à Neufchâtel, a en effet été trouvée coupable de 12 infractions à la loi sur la protection du consommateur (LPC). Les plus importantes de ces infractions étaient liées à des représentations trompeuses faites par AUTOMOBILES CHAUVÉAU à trois clients.

Dans le premier cas, on a fait croire à un client qu'un antirouille avait été effectué sur la voiture qu'il venait d'acheter alors qu'il n'en était rien. Dans le deuxième cas, un couple a eu la désagréable surprise de constater que la voiture qu'il venait d'acheter avait parcouru près de 120 000 km alors qu'elle n'en affichait que 30 000. Le troisième client, quant à lui, a appris de la part du manufacturier de son véhicule que l'auto qu'il venait d'acquiescer avait été déclarée « perte totale » à la suite d'un grave accident et que conséquemment, la garantie restante ne pourrait pas s'appliquer!

Les vérifications effectuées par les enquêteurs de l'OPC ont de plus permis d'établir que si AUTOMOBILES CHAUVÉAU affichait bien sur ses véhicules d'occasion l'étiquette réglementaire,

elle négligeait cependant de la remettre aux consommateurs à la signature du contrat. Dans certains cas, l'étiquette était incomplète, puisque le commerçant n'y indiquait pas les caractéristiques de la garantie prévue par la loi sur la protection du consommateur, privant ainsi les acheteurs d'importantes informations.

Sélect 42
2-6-24-34-37-39
(complémentaire)

18

mise-tôt
4-19-20-34

EXTRA
977840

6/49

3-21-23-41-43-46
(complémentaire)

1

LA QUOTIDIENNE
tirage du 05-12-92
5-4-3
8-3-3-0



75ième anniversaire

Mgr Marc Leclerc a célébré hier la messe solennelle à l'occasion du 75ième anniversaire de la paroisse Sacré-Coeur de Jésus, puis a participé ensuite avec les paroissiens à la fête organisée pour la circonstance.



souhaitez un joyeux Noël en offrant la boîte cadeau simons!



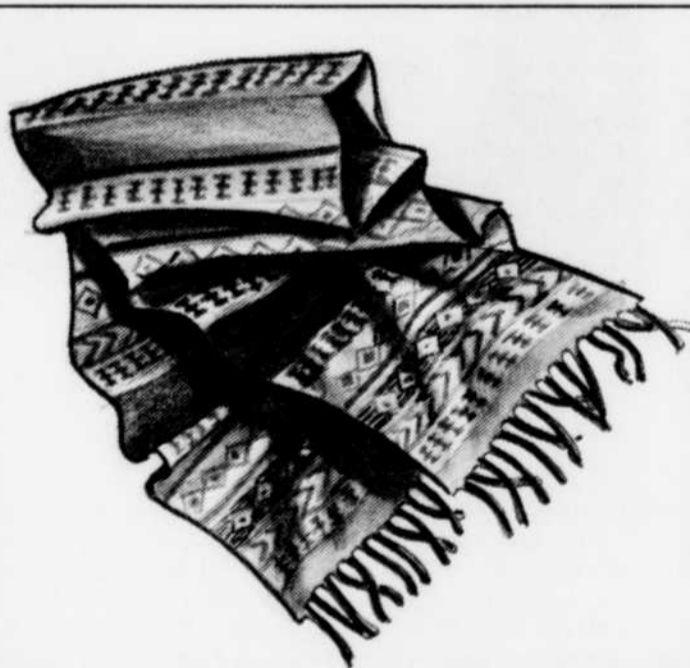
LA CHEMISE TARTAN 29.95

offrez une chemise exclusive du 31, dans un choix de carreaux écossais aux coloris de forêt, bleu, rouge, pourpre et marine. pur coton. p.m.g.tg.



GANT CUIR DOUBLÉ
COULEUR 39.95

un cadeau toujours apprécié! gant de cuir souple avec chaude doublure brossée en couleur contrastante. poignet réglable à pli. noir ou brun. p.m.g.tg.



FOULARD MOTIF ETHNIQUE
19.99

une bonne idée dans la boîte simons! un long foulard en douce matière brossée aux motifs ethniques en tons de gris, vert ou bleu.



PARKAS DUVET ET PLUMES 159.95

le cadeau anti-froid! en coton brossé avec empiècements de cuir, un parka poches multiples avec capuchon-cagoule amovible. marine, bouteille, beige. 38 à 46.

la maison
simons

PLACE STE-FOY

GALERIES DE LA CAPITALE

VIEUX QUÉBEC

LA TROIS

LE SOLEIL

L'hôtel de ville de Sainte-Foy Mme Boucher abandonne le dossier

SAINTE-FOY — Dans une proportion de 60 %, les contribuables de Sainte-Foy ont rejeté hier le règlement d'emprunt qui leur était soumis et qui prévoyait la construction au coût de 44,5 millions \$ d'un hôtel de ville, un poste de police et de pompiers et un stationnement municipal.

par GILLES OUELLET
LE SOLEIL

En milieu de soirée, une fois les résultats dévoilés, la mairesse, Mme Andrée P. Boucher, a dit que le règlement sera tout simplement abandonné et qu'il n'est pas question de revenir sur ce dossier avant la prochaine élection générale prévue pour novembre 93.

Le porte-parole de la Coalition des citoyens de Sainte-Foy, le conseiller Gilles Myrand a affirmé pour sa part « qu'il faut commencer à travailler dès lundi (aujourd'hui) pour donner un nouveau poste de police et de pompiers pour la municipalité.

Sur un total de 27 161 électeurs qui se sont rendus aux urnes, 10 816 ont répondu OUI au projet de conseil alors que 16 345 ont répondu NON. Le taux de participation au vote s'établit autour de 43 %, ce qui est considéré comme très important puisque 52 % des citoyens ont voté lors de l'élection

générale de novembre 89. Les marges les plus fortes contre le projet ont été enregistrées dans les quartiers Saint-Yves, Laurier, Saint-Benoit, Champigny et Chauveau. L'écart a été de 300 voix dans le quartier Sainte-Geneviève représenté au conseil par M. Gilles Myrand, le porte-parole de la Coalition des citoyens.

Quelques centaines de personnes ont suivi le recensement des votes dans la grande salle du pavillon Madeleine-Bergeron, à compter de 19 h. La mairesse, Mme Boucher, s'est adressée à la centaine de personnes venues l'entendre dans la salle du conseil. Le conseiller Gilles Myrand s'est présenté dans la salle alors que Mme Boucher, entourée des conseillers de son parti, complétait sa conférence de presse. Les deux chefs de file ne se sont pas croisés et aucun effort n'a été fait pour qu'ils se parlent.

Mme Boucher s'est retirée de la salle. Le conseiller Myrand, après sa conférence de presse, a rejoint ses partisans réunis dans une salle de l'hôtel Germain des Prés où l'esprit était à la fête et à la bonne humeur.

Dans l'assistance à l'école Madeleine-Bergeron et ensuite au conseil, le directeur de la protection publique, M. Roland Bourget, suivait le déroulement des choses, sans commenter. Les quelques policiers présents affichaient une mine déçue.



La mairesse Andrée Boucher a la défaite amère

	Résultat global	ST-THOMAS D'AOUIN	LAVAL	ST-JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE	ST-DENYS	ST-WES	LAURIER	ST-MATHIEU	NOTRE-DAME	STE-GENEVIÈVE	ST-BENOÎT	STE-URSULE	POINTE-STE-FOY	CHAMPIGNY	CHAUVEAU
OUI	39,8 % 10 816	467	331	1 019	728	673	796	786	646	598	866	957	1 199	1 172	578
NON	60,1 % 16 345	655	343	1 257	881	1 363	1 347	1 101	799	898	1 500	1 317	1 733	1 793	1 358

Aux Jeux de 2002 Pas de Colisée pour Aubut, dit L'Allier

TORONTO — Si Marcel Aubut veut construire un nouveau Colisée pour les Nordiques, il doit se le payer lui-même et ne pas miser sur les Jeux olympiques de 2002 pour l'obtenir.



par Donald CHARETTE
envoyé spécial du Soleil

Le maire de Québec, M. Jean-Paul L'Allier, a réagi promptement hier à Toronto quand il a vu que le président des Nordiques faisait une association entre la candidature de Québec et son Colisée.

« Il faut dissocier les deux choses. Les Jeux olympiques ne requièrent pas un amphithéâtre de 20 000 places avec des loges et plus. Nous avons besoin d'un autre amphithéâtre de 8 000 places en plus du Colisée actuel. Il s'agit d'en agrandir un qui existe déjà et il y en a sept ou huit dans la région, notamment à Beauport ».

« Ce qui n'est pas requis ne doit pas être comptabilisé », de poursuivre le maire, ajoutant « que, oui, idéalement il devrait se le payer lui-même car ce n'est pas la région qui va lui payer. Il peut pousser son projet mais je doute qu'il ait de l'aide des gouvernements si le privé ne fait pas sa part ».

L'heure était à la prudence hier dans la délégation de Québec 2002 au lendemain du choix de Québec comme candidate canadienne pour les Jeux d'hiver de 2002. On veut éviter tout dérapage du type Olympiques de 1976 ou Québec 1984.

M. L'Allier affirme à ce sujet « que ce sera une belle occasion d'accélérer des investissements qui devraient se faire d'ici 25 ans dans l'axe récréo-touristique » et qu'il y aura des retombées économiques positives « si on ne fait pas d'erreur, de bêtise, si on ne reconstruit pas la moitié de la ville sous prétexte que c'est les Olympiques qui paient ».

Par ailleurs, M. L'Allier souligne que peu de choses seront construites d'ici juin 1995, moment où le CIO décidera du site des Jeux de 2002. Il répète que le dossier du Centre des congrès devrait être finalisé d'ici Noël et celui de l'agrandissement de l'aéroport bien avant 1995.

Le maire de Québec a renoncé à convaincre la mairesse Boucher de Sainte-Foy du bien-fondé de la candidature de la ville, car « je ne dépenserais pas une once d'énergie pour la convaincre... Quand on partage pas son point de vue, elle veut un référendum. L'usine d'épuration a coûté 300 millions \$ et il n'y a pas eu de référendum. Elle peut en faire un chez elle sur les Olympiques si elle veut, nous on a le mandat des maires ».

Pas d'argent pour l'hôtel de ville, pas d'argent pour les Jeux de 2002

— la mairesse

SAINTE-FOY — Le problème qui s'en vient maintenant pour Sainte-Foy sera de garder l'indépendance de cette ville « qui vient de faire valoir une mentalité de locataire » en rejetant le projet d'un complexe administratif, selon la mairesse, Mme Andrée P. Boucher.



Le chef de la coalition du NON au référendum, le conseiller Gilles Myrand.

par GILLES OUELLET
LE SOLEIL

« L'enjeu de l'élection de 93 sera de résister aux assauts de la ville d'à-côté (Québec) », a lancé Mme Boucher aux citoyens venus l'entendre après le dévoilement des résultats. Intervenant par la suite, le conseiller Gilles Myrand a affirmé ne pas craindre qu'une fusion intervienne avec Québec. « Il s'agit d'un tout autre dossier et on est loin de là », a déclaré le conseiller.

Mme Boucher a dit que la conjoncture économique n'a pas favorisé le projet et que les citoyens ont été « victimes de chiffres faussés et d'arguments fallacieux ». Le conseiller Myrand a dit pour sa part que « cette victoire de la démocratie était attribuable à l'intelligence des gens de Sainte-Foy ».

Jeux olympiques

Selon la mairesse, si une ville en bonne situation financière comme Sainte-Foy ne peut se payer un édifice administratif et un poste de police et de pompiers, elle se demande comment « on pourra engouffrer des millions \$

pour les Jeux olympiques de 2002 ». Pourquoi accepter 18,5 millions \$ pour la luge si on n'a pas 9 millions \$ pour loger convenablement la police et les pompiers, a demandé Mme Boucher sur un ton cinglant.

« Si la coalition est cohérente dans ses propos, elle devra chevaucher son cheval de bataille et intervenir maintenant dans le dossier des Jeux olympiques », a affirmé la mairesse, qui dit attendre ses opposants sur ce sujet. « S'ils ne sont pas trop déconnectés, les membres de la coalition devront afficher leurs couleurs et les retrouver dans le dossier des Jeux sans quoi ils ne seront qu'une bande d'hypocrites qui ont menti au public », a lancé la mairesse.

Interrogé sur ce dossier, le conseiller Myrand a tout simplement répondu qu'il s'agissait là d'un dossier politique qui ne regarde pas la coalition.

Vers un parti politique ?

M. Myrand a annoncé que la coalition constituée pour combattre le projet de complexe administratif sera dissoute ce soir, lundi. Le conseiller a reconnu que certaines personnes parlent de lancer un parti politique municipal mais

il n'est pas question que la coalition se transforme en parti.

Le conseiller a par ailleurs répété hier ce qu'il a dit en campagne référendaire: il sera candidat dans son quartier de Sainte-Geneviève lors de l'élection de novembre 93.

Mme Céline Laflamme

La conseillère Céline L. Laflamme, qui siège depuis le 13 novembre comme indépendante, a dit dans un communiqué remis au SOLEIL hier que Mme Boucher doit accepter seule le verdict des fidèles. Mme Laflamme ne s'est pas manifestée pendant la campagne, ne s'étant pas engagée aux côtés de la coalition afin, avait-elle dit, de garder sa liberté de parole.

L'exercice qui a pris fin hier soir par un rejet du projet a coûté à ce jour 1,2 million \$ aux contribuables de Sainte-Foy, dont environ 500 000 \$ uniquement pour la tenue du référendum.

Les autres dépenses ont été faites par la préparation des plans, de la maquette, et les honoraires professionnels nécessaires pour soumettre un pareil plan. La mairesse a dit hier soir que c'était là l'aboutissement de plus de quatre ans de travail.

Fusillade de Terrebonne

Le tir des gardiens a pu blesser des passants

MONTREAL (PC) — La femme âgée et le chauffeur d'autobus qui ont été blessés samedi dans un centre commercial de Terrebonne, lors d'une fusillade survenue entre des voleurs et des convoyeurs de fonds d'une compagnie de transport d'argent, pourraient avoir été atteints par le tir d'un gardien de sécurité, a laissé savoir hier la Sûreté du Québec.

« Nous pensons qu'ils ont pu être atteints par les balles tirées par un gardien de sécurité de la compa-

gnie Secur », a indiqué l'agent Michel Brunet, de la SQ.

L'agent Brunet a souligné que des enquêteurs sont présentement

sur cette affaire, afin de faire la lumière sur les événements.

Selon lui, il est peu probable que des accusations soient portées contre le gardien de sécurité, parce qu'au moment de la fusillade, il était en situation de légitime défense.

Les deux gardiens de la compagnie Secur revenaient vers leur camion blindé, samedi, après

avoir complété un transfert d'argent provenant du magasin Maxi des Galeries de Terrebonne, au nord de Montréal, lorsque deux hommes armés de pistolets-mitrailleurs de calibre 9 mm les ont attaqués par derrière.

Les malfaiteurs ont ordonné aux gardiens de s'arrêter, alors qu'ils passaient les portes vitrées

du centre commercial, et leur ont tiré dessus, a expliqué la police.

Les gardiens se sont défendus, tirant en direction des bandits avec un pistolet et un fusil. Dans la mêlée, les deux voleurs ont été atteints par balles, de même que deux passants.

« L'homme se trouvait à quelques pieds des malfaiteurs et la

femme marchait sur le trottoir menant au centre commercial. Elle devait donc être à 50 ou 75 pieds de l'endroit où la fusillade a eu lieu », a dit l'agent Brunet.

« L'homme est un conducteur d'autobus pour personnes handicapées. Il était descendu de son véhicule pour aider quelqu'un à en sortir », a poursuivi le policier.

C'EST LE TEMPS... LIQUIDATION DES Geo 1992

Tout nouveau

COUPÉ 3 PORTES STORM

Geo **SPECIAL 9 595\$*** Prix de détail 14 800\$

* Transport et taxes en sus
* Rabais GM inclus

COUPÉ 3 PORTES METRO

BERLINE 4 PORTES METRO

RABAIS TRÈS INTÉRESSANTS!

MARLIN Geo
Chevrolet Oldsmobile inc.
c'est grandement accueillant!

2145, boul. Charest Ouest, Québec
688-1212

LA POLITIQUE

Le Bloc québécois mettra de la chair sur le projet souverainiste

MONTREAL — Le Bloc québécois « mettra de la chair » sur le projet souverainiste qu'il proposera aux Québécois lors des prochaines élections fédérales, l'an prochain.

par MARIO GILBERT
de la Presse canadienne

« Il faut que la souveraineté, qui est un projet exaltant, ne soit pas un vieux projet. Il faut la définir », a indiqué le chef du BQ, Lucien Bouchard, lors du conseil général du parti tenu hier à Montréal.

M. Bouchard, qui compte détenir la balance du pouvoir à Ottawa, avec un gouvernement minoritaire, en remportant « entre 50 et 60 sièges » au Québec (sur 75), est bien conscient que la grisaille éco-

nomique actuelle ne favorisera pas tellement le discours souverainiste, qui comporte des inconnues que peu d'indépendantistes ont éclairées jusqu'ici.

« Il faut donner des réponses à plein de problèmes qui inquiètent nos concitoyens de façon tout à fait légitime », a-t-il dit.

« Quand on pense que le chômage vient de franchir le cap des 14 %, que parmi la population active qui serait en âge de travailler, il y en a 27 % (dans la région de Montréal) qui est inactive, le Qué-

bec est aux portes du désastre social et économique.

« C'est le temps de renouveler la réflexion politique, de nous pencher sur le dossier de l'éducation, de la recherche et du développement, de l'immigration - qui est nécessaire pour le Québec -, d'aller très loin dans la définition des garanties constitutionnelles que nous voudrions donner à tous ceux qui en auront besoin dans un Québec souverain. »

Le Bloc québécois compte présenter sa vision de la souveraineté quelque part au printemps, juste avant la tenue des assemblées d'investiture de ses candidats dans les circonscriptions du Qué-

bec. M. Bouchard souhaite que ce projet souverainiste soit le résultat d'un consensus de tous les insatisfaits du fédéralisme.

« Nous ferons cette réflexion avec tous nos amis, tous nos partenaires, parce que le discours du Bloc ne pourra pas différer de façon essentielle du discours du Parti québécois », a-t-il dit, avant d'inviter aussi les libéraux déçus, « ceux qui ont voté non (à l'entente de Charlottetown) et même ceux qui ont voté oui du bout des lèvres ».

M. Bouchard a même indiqué aux journalistes que déjà, « un courant d'air informel » circulait entre le Bloc et le groupe de réflexion de Me Jean Allaire, ex-président du comité constitutionnel du Parti libéral du Québec et auteur du programme du PLQ en cette matière.



Lucien Bouchard

Lucien Bouchard contre l'ouverture de Bourassa sur la langue d'affichage

MONTREAL (PC) — Les souverainistes québécois n'ont pas tardé à dénoncer la tentative d'ouverture esquissée par le premier ministre Robert Bourassa dans le dossier de la loi 178.

Samedi, M. Bourassa a indiqué que la population avait évolué vers un assouplissement de la loi sur l'affichage, laissant entendre que le gouvernement pourrait y apporter des amendements. En décembre 1993, Québec devra adopter de nouveau la clause nonobstant (qui a une durée de vie de cinq ans), invoquée en 1988 pour « contourner » le jugement de la Cour suprême invalidant les

dispositions de la Loi 101 sur l'affichage commercial unilingue français.

« Le temps n'est pas venu pour rouvrir cette plaie encore vive », a commenté le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, de passage à Montréal hier. « M. Bourassa tente de faire diversion en lançant ce ballon d'essai, pour faire oublier le taux de chômage élevé au Québec », a-t-il dit.

Le chef du Bloc, qui a rappelé

son malaise devant l'interdiction d'afficher dans une autre langue que le français à l'extérieur des commerces, estime néanmoins que seul un Québec souverain pourra se permettre d'assouplir la loi 178, ou même la loi 101.

Il faut conserver l'équilibre de la loi 101, a-t-il dit. Le français au travail, par exemple, est en péril dans certains milieux.

La veille, M. Bourassa avait cité les déclarations du maire de Montréal, Jean Doré, et de la députée Jeanne Blackburn, critique péquiste en matière de langue, pour étoffer son ouverture.

Quelques sondages internes rassurent les conservateurs

OTTAWA (PC) — Des sondages effectués pour le compte du Parti conservateur démontrent que l'hostilité des électeurs à l'endroit du gouvernement s'est passablement estompée, rapporte le magazine Maclean's dans son édition paraissant aujourd'hui.

Le pourcentage des gens estimant qu'ils ne voteront jamais conservateur « sous aucune circonstance » a baissé de moitié, de 35 % voilà un an à 17 %, écrit Maclean's, citant des sources anonymes du Parti conservateur.

Des analystes de la firme de

les ennemis traditionnels du Parti conservateur, soit le Nouveau Parti démocratique et le Parti libéral du Canada.

Selon Maclean's, Decima Research estime que le Parti conservateur pourrait former un gouvernement minoritaire avec seulement 28 % du vote.

Les sondages d'opinion publique effectués au cours des deux dernières années démontrent que les conservateurs n'ont pas une seule fois obtenu un minimum de 20 % de la faveur populaire.

sondage Decima Research, à laquelle le Parti conservateur fait le plus souvent appel pour des sondages de nature privée, ont affirmé aux dirigeants du parti au pouvoir à Ottawa que la poussée populaire du Bloc québécois et du Reform Party aura pour conséquence de diviser les votes qui normalement seraient allés vers

GILLET AU SOLEIL

TOUS LES JOURS À GAGNER PENDANT 5 JOURS

5 VOYAGES DOUBLES VIA AIR TRANSAT



UNE SEMAINE
POUR
2 PERSONNES
À CANCUN

Le voyage comprend • vol de Québec sur les ailes d'Air Transat • hébergement à l'Hôtel El Pueblito • les transferts. Chaque voyage est d'une valeur approximative de 1400\$. Taxes d'aéroport et assurances en sus. Le voyage devra être effectué entre le 9 janvier et le 16 février ou entre le 17 mars et le 24 avril 1993.

POUR PARTICIPER

Il vous suffit de • remplir le coupon publié dans Le Soleil • le déposer à l'une des agences Inter-Voyage participantes avant le 11 décembre à 16h • écouler « La Bande à Gillet » entre 6h et 9h à CJRP.

Un nom sera pigé parmi les coupons reçus et annoncé en ondes chaque matin du 14 au 18 décembre. La personne choisie aura 10 minutes pour rejoindre l'animateur pour mériter automatiquement un voyage à Cancun pour 2 personnes. Si la première personne choisie ne rappelle pas dans le délai prévu, un autre nom sera pigé.

EL PUEBLITO
(DANS EN CANCUN)



GILLET AU SOLEIL

Déposez à l'une des agences Inter-Voyage participantes.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____

Tél. rés. : _____ bur. : _____

Un seul coupon de participation par enveloppe. Les fac-similés des coupons ne seront pas acceptés.

CANCUN

vacances
air transat

INTER
VOYAGE

cjrp 1060
LE LEADER DE L'INFORMATION

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

Les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique. Les règlements officiels sont disponibles à CJRP et dans les agences Inter-Voyage participantes.



Des parties de l'Accord de Charlottetown pourraient ressusciter Joe Clark encore indécis quant à son avenir

OTTAWA — Après deux semaines de réflexion, Joe Clark, encore fatigué et toujours indécis à propos de son avenir, revient aux Communes, espérant pouvoir rescaper certaines parties de l'accord de Charlottetown.

par ROBERT RUSSO
de la Presse canadienne

Le ministre des Affaires constitutionnelles, a passé les deux dernières semaines en Californie (pour affaires), en Floride (pour des vacances), ainsi qu'à son domicile de Yellowhead en Alberta.

Il se moque des ragots qui le faisaient ruminer sa colère, à la suite des résultats du référendum du 26 octobre, en marchant sur les plages de Floride.

« Je voulais seulement recouvrer un certain équilibre », a-t-il confié lors d'une entrevue téléphonique depuis Vancouver.

« Le référendum a été une expérience difficile. C'est toujours plus difficile lorsqu'on perd. Je n'étais pas découragé, seulement un peu déçu. »

M. Clark, âgé de 53 ans, s'est très souvent tenu sur la ligne de feu durant ses vingt ans de carrière politique. Après six années tumultueuses à la tête de son parti, dont neuf mois comme premier ministre, il est remplacé par Brian Mulroney lors d'un amer congrès à la chefferie.

Membre du cabinet du gouvernement Mulroney, il a d'abord occupé le poste de ministre aux Affaires extérieures pendant huit ans, dans une pé-

riode riche en bouleversements au plan international. On lui a par la suite confié le délicat dossier constitutionnel.

Il admet être fatigué, mais reste ouvert à d'autres défis. Il n'a toutefois pas pris de décision ferme en ce qui concerne son avenir et communiquera ses intentions à son association de comté d'ici un mois.

« Je dois réfléchir encore, mettre les choses en perspectives », a expliqué M. Clark, ajoutant qu'il avait déjà consulté ses proches.

Il a cependant avoué ne pas savoir vers quel domaine se diriger s'il quittait la politique.

« Le meilleur mot est venu de mon frère Peter, qui m'a dit: en ce moment, tu sais ce que tu fais. Mais tu n'as aucune idée de ce que tu ne fais pas. Tu ne sais

pas ce que tu manques ».

Les Canadiens ont toujours été ambivalents au sujet de Joe Clark. Ils lui ont pratiquement signifié son congé lorsqu'il était premier ministre et paradoxalement, un sondage de la semaine dernière le présentait comme le chef potentiel qui avait le plus de chances de reporter son parti au pouvoir lors des prochaines élections.

Joe Clark a refusé de commenter le sondage ou une éventuelle candidature à la chefferie du parti.

Un ancien premier ministre de l'Alberta, Ken Hughes, qui a connu M. Clark lors de la campagne de 1974 et est devenu un ami, doute que celui-ci se porte candidat pour une troisième fois.

« Je crois que ça ne l'inté-

resse pas du tout », dit M. Hughes.

« Prendre la tête d'un parti, c'est une opportunité magnifique, qui est cependant assortie d'énormes coûts personnels. Personne ne sait cela mieux que lui. »

Quoi qu'il décide, Joe Clark a toujours l'intention de presser ses collègues d'aller officiellement de l'avant avec certaines parties de l'accord de Charlottetown.

Il explique que les solutions négociées à Charlottetown, réglant les problèmes de chevauchement des programmes fédéraux et provinciaux, jouissent toujours un consensus parmi les membres du gouvernement.

Mais le plus urgent, c'est l'autonomie gouvernementale des autochtones, ajoute-t-il.

« Ensemble, nous avons établi une méthode de travail », dit-il, commentant les négociations entre le gouvernement fédéral et les chefs autochtones.

« Le danger, c'est que les autochtones soient tentés de prêter l'oreille à des voix plus radicales maintenant que l'accord est mort et enterré », souligne M. Clark.

Des discussions informelles avec les autochtones pourraient débuter dès le mois de janvier, même si le ministre n'espère une entente que dans plusieurs mois.

Et il pourrait s'écouler des années avant que quelqu'un d'autre ne se risque à négocier un accord constitutionnel aussi compréhensif que ne l'était celui de Charlottetown, conclut M. Clark.

Le chef des jeunes péquistes dit tenir Parizeau à l'oeil

TROIS-RIVIÈRES (PC) — Les jeunes du Parti québécois (PQ) des régions de la Mauricie, des Bois-Francs et de Drummond se sont vus rappeler par leur représentant national, Christian Picard, en fin de semaine à Trois-Rivières, l'importance de se rallier et de maintenir leurs positions face aux décideurs du parti parfois tentés de les « intimider ».

Ils étaient une quinzaine de représentants régionaux réunis en fin de semaine au Castel-des-Prés en prévision du grand rassemblement des jeunes, à Lévis, les 20 et 21 février 1993.

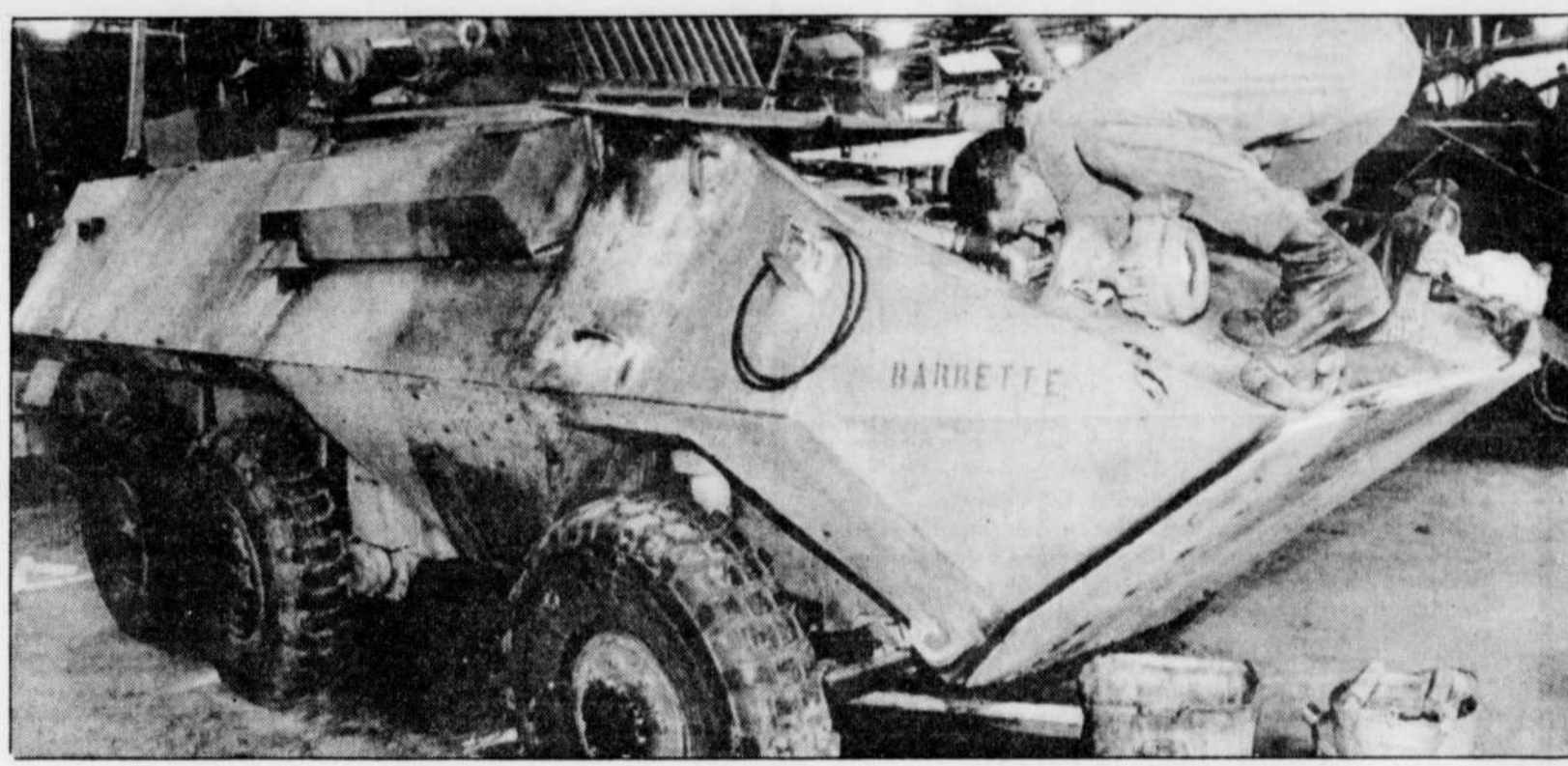
Ces recrues veulent une tribune pour s'exprimer et souhaitent que leur chef se le tienne pour dit: tels des chiens de garde, a imaginé M. Picard, ils montreront les dents si le chef du PQ, Jacques Parizeau, ne respecte pas ses promesses.

Depuis janvier 1991, du jamais vu depuis la création en 1968 du PQ, aucun jeune ne siège à la direction provinciale. « C'est inacceptable », a commenté M. Picard, qui a indiqué aux représentants

des 850 membres de la région qu'il est temps que les moins de 35 ans s'identifient à une organisation solide.

« Notre position ne doit pas venir d'une seule tête nommée à la dernière minute », a ajouté le jeune homme de 22 ans. « Si on dit que nous pouvons faire du Québec un pays, on peut diriger un comité », a-t-il précisé avant de mentionner que les jeunes mettront la pression nécessaire lorsque le PQ reviendra à la tête du Québec.

« M. Parizeau connaît notre pensée qui est celle d'enclencher un référendum sur la souveraineté une fois le parti au pouvoir. Le moment venu, nous lui mettrons de la pression. On ne veut pas que le parti recule », a-t-il dit.



Matériel en préparation

Rob Sherret, de la base de Petawawa des Forces armées canadiennes, est à passer en revue un des nombreux chars qui serviront aux troupes qui participeront à la mission de l'ONU en Somalie.

Environnement: Le Hir craint une guerre Ottawa-Québec

MONTREAL (PC) — L'Association des manufacturiers du Québec (AMQ) craint que le dépôt du projet de loi 61, qui a pour but de modifier le processus d'évaluation environnementale au Québec, marque le début d'une guerre de juridiction entre Ottawa et Québec dont les manufacturiers pourraient être les premières victimes.

« Si les manufacturiers ne s'objectent pas à une procédure efficace, flexible et raisonnable d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement, ils ne peuvent pas accepter de faire les frais de deux processus d'évaluation pour leurs projets, un au fédéral et un au provincial », a déclaré hier le vice-président et directeur général de l'AMQ, Richard Le Hir dans un communiqué rendant publiques les réactions préliminaires de l'organisme sur le projet de loi.

« Avant d'avoir des preuves concrètes que le gouvernement fédéral est prêt à modifier la Loi C-13, nous ne pouvons pas partager l'optimisme du ministre (québécois de l'Environnement Pierre) Paradis quant à l'occupation complète du champ des évaluations environnementales par le Québec », a souligné M. Le Hir.

« Les manufacturiers ne veulent pas devenir la chair à canon d'une guerre de juridiction entre le gouvernement fédéral et le gouvernement du Québec qui consisterait à occuper le plus largement et le plus rapidement possible ce champ de compétence. Une telle dynamique risquerait de provo-

quer une surenchère en terme de nombre de projets industriels soumis aux procédures fédérale et

provinciale et de l'ampleur des processus eux-mêmes. »

« Quant à l'évaluation du projet de loi 61 dans son détail, nous attendrons de voir les règlements auxquels il fait référence avant de nous prononcer formellement. Sur la seule base du texte disponible, le projet semble toutefois comporter certains éléments intéressants », a dit M. Le Hir.

RÉSULTATS		GAGNANTS		LOTS	
6/6	2	2709967,50\$			
5/6+	28	34410,10\$			
5/6	433	1780,10\$			
4/6	21475	68,80\$			
3/6	395846	10,00\$			
Ventes totales:		23 070 389,00\$			
Prochain gros lot (approx.):		2 300 000,00\$			
Prochain tirage:		92-12-09			

NUMÉROS LOTS

977840 100 000 \$

77840 1 000 \$

7840 250 \$

Tirage du 92-12-05

840 50 \$

40 10 \$

0 2 \$

TV A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

TOUS LES SOIRS
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À NOËL (SAUF SAMEDI SOIR 17h)
OUVERT DIMANCHE 11h à 17h

HO! HO! HO!

VESTON DE SKI
VESTON COURT 154⁹⁵\$ à 295⁹⁵\$
VESTON LONG 125⁹⁵\$ à 209⁹⁵\$

CHAMONIX - KANUK - MOUNTAIN OCEAN PACIFIC - WOODS - WOOLRICH POUR LE SKI (DOUBLE)
PANTALON 67⁹⁵\$ à 175⁹⁵\$

LIFA EXPÉDITION
Les sous-vêtements par excellence pour les activités sportives de longue durée. Les EXPÉDITION sont confectionnées en épais tricot 100% polypropylène avec intérieur molletonné pour confort et isolation accrue.

Homme - Dame Le haut ou le bas 29⁹⁵\$

• Vous gardent au chaud et au sec
• Doux et confortables
• Ne retiennent pas les odeurs
• Laver-seccher à la machine, cycle pressage permanent

COLS ROULÉS DE COULEURS UNIES
55%-45% coton-polyester
KOMBI
Chandail col roulé interlock avec col et poignets renforcés de LYCRA.
CHOIX DE COULEURS 17⁹⁵\$

ENSEMBLE "1 PIÈCE"
Homme - Dame 109⁹⁵\$ à 225⁹⁵\$

ENSEMBLE "2 PIÈCES"
Homme - Dame 185⁹⁵\$ à 209⁹⁵\$

GANTS DE SKI Auclair
PARIS KOMBI 18⁹⁵\$ à 99⁹⁵\$

MITAINES DE MOTONEIGE
Homme Dame Enfant 24⁹⁵\$ à 82⁹⁵\$

MITAINES DE SKI
Homme - Dame - Enfant 15⁹⁵\$ à 53⁹⁵\$

BAS CHAUFFANTS À PILES
26⁹⁵\$ et 29⁹⁵\$

ENSEMBLE "2 PIÈCES" MUK-LUK
Homme - Dame - Enfant 34⁹⁵\$ à 214⁹⁵\$

CHANDAILS DE SKI
"Woolrich" "Tundra" 75⁹⁵\$ à 135⁹⁵\$
Tour de cou 2²⁵\$ et 3⁹⁵\$
Bandeau de ski 2⁷⁵\$ à 8²⁵\$

CHAUSSETTES DE LAINE
2⁵⁹\$ à 12⁹⁵\$

LES BOTTES SOREL
40⁹⁵\$ à 99⁹⁵\$

MAGASIN LATULIPPE
637 rue St-Vallier Ouest
Québec — Tél.: 529-0024
STATIONNEMENT FACILE ET GRATUIT

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
55900398
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

Plus de **3 500** points offerts cette semaine dans **LES SOIRS**

CLUB Multi points

QUÉBEC OUVERT TOUS LES SOIRS

TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21 h
* Jusqu'à midi le samedi

FREINS & EMBRAYAGE

FREINS SPECIALITES LITEE D'AUTO et camion

Québec: (418) 626-5276 / FAX (418) 626-7843 / Sans frais 1-800-463-4394
Sainte-Foy: (418) 872-3751 / Chicoutimi: (418) 696-3330

Troisième anniversaire de la tuerie de Polytechnique

La société tolérerait toujours le sexisme

MONTREAL — Même si davantage d'attention est portée à la violence faite aux

femmes depuis que Marc Lépine a tué 14 étudiantes de l'École Polytechnique de Montréal, il y

a trois ans, les femmes sont encore victimes de sexisme dans leur milieu de travail, ont déploré hier les représentantes de l'Intersyndicale des femmes.

sion professionnelle et leur accession à un salaire égal à celui des hommes, affirme-t-on à l'Intersyndicale des femmes.

Mme Barabé a indiqué que les femmes gagnent généralement 67 % du salaire d'un homme occupant les mêmes fonctions et que si elles occupent 42 % des emplois au gouvernement, bien peu d'entre elles sont à des postes décisionnels.

C'est pourquoi l'Intersyndicale désire que les politiciens adoptent des lois garantissant aux femmes l'égalité en matière de salaire et d'accessibilité à l'emploi.

Le regroupement veut également une meilleure éducation du public en matière de violence faite aux femmes et que davantage de fonds soient fournis en vue de mener des études féministes.

Mais, malgré le sombre portrait qu'elle trace de la situation des femmes, l'Intersyndicale - qui représente plus de 160000 travailleuses - nourrit l'espoir d'une amélioration.

« Nous parlons de ceci parce que nous pensons que certaines personnes sont prêtes à nous écouter et à prendre les mesures nécessaires. Ce n'était pas le cas il

y a dix ans », a dit Mme Barabé.

Le point de départ des discussions tenues hier était le troisième anniversaire de la tuerie de la Polytechnique.

Marc Lépine, qui s'est suicidé après avoir tué 14 jeunes femmes, a parcouru les couloirs et les salles de classe de l'école affiliée à l'Université de Montréal, proclamant qu'il détestait les féministes et que les femmes avaient ruiné sa vie.

Des cérémonies commémoratives et des tables-rondes sur la violence ont été tenues à Montréal, hier.

L'AMBIANCE
Joyeuse DES FÊTES
CHEZ HOLT RENFREW



Offrez le luxe par excellence, d'un prix abordable pour la saison des Fêtes. Nos cache-nez pour femmes en pur cachemire sont très grands, 12 po x 56 po, et ils se font en six teintes classiques, pour 98 \$ chaque seulement. Choisissez noir, rouge, bleu cobalt, poil de chameau, gris ou blanc hivernal. Et vous ne les trouverez que chez Holt.

HOLT RENFREW

Place Sainte-Foy, 656-6783
Ouvert aujourd'hui et jusqu'à vendredi de 9 h 30 à 21 h,
samedi de 9 h 30 à 17 h et dimanche de 9 h 30 à 17 h

par NELSON WYATT
de la Presse canadienne

Un peu partout au pays, le troisième anniversaire de la tragédie survenue le 6 décembre 1989 a fait l'objet, hier, de cérémonies commémoratives.

À Montréal, les représentantes de l'Intersyndicale des femmes - qui fait partie du Comité canadien contre la violence faite aux femmes - ont affirmé que leurs propres études démontrent que la société n'a pas encore atteint un degré zéro de tolérance envers la violence, le harcèlement et la discrimination que subissent les femmes.

« Elles sont toujours dans une situation telle que tout le monde peut les frapper - psychologiquement, physiquement, sexuellement ou économiquement », a indiqué Johanne Barabé, vice-présidente du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec.

Ghislaine Fleury, coordinatrice à la Centrale de l'enseignement du Québec, a affirmé que partout, des rues faiblement éclairées aux salles de classe, les femmes font face à la violence.

« Un étudiant a mis le feu aux cheveux d'une enseignante, une autre s'est fait casser une jambe, a rappelé Mme Fleury. Ils (les étudiants) ne sont pas satisfaits de leurs notes, alors ils utilisent différents moyens d'intimidation afin d'obtenir ce qu'ils veulent des professeurs. »

Si elle a reconnu que les enseignants faisaient aussi l'objet de menaces, Mme Fleury a affirmé que les garçons menaçaient plus souvent les enseignantes.

Mais, au-delà des coups physiques, les femmes sont encore traitées comme des objets sexuels par leurs patrons et collègues, et sont souvent bloquées dans leur ascen-



Ce passant s'arrête un instant devant un monument en souvenir des 14 étudiantes tuées à Polytechnique, il y a trois ans.

A T T E

LES 5 MAGASINS DÉCOMEUBLE-LEON S

VOYEZ LE JOURNAL DE MERCREDI POUR

En Bref

■ Trio capturé

Un homme, son épouse et une copine ont été arrêtés, hier, par des policiers militaires et des agents de la Sûreté municipale de Lévis, suite à une tentative de vol dans un dépanneur. Le trio, âgé d'environ 35 ans, masqué et armé d'un couteau, s'était présenté au Provi-soir, sis au 70 de la route du Président Kennedy, en réclamant le contenu du tiroir-caisse. Deux policiers militaires en devoir, qui passaient par là, ont procédé à l'arrestation des deux femmes. L'homme s'est enfui et a pu être retracé par les patrouilleurs de la Sûreté municipale de Lévis. Il a été arrêté au restaurant « McDonald's » situé non loin de là.

■ Six décès accidentels

MONTREAL (PC) — Au moins six personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine. Ronald Arsenault, 22 ans, de Dupuy, en Abitibi, a perdu le contrôle de son véhicule sur la route 111, près de chez lui, hier vers 00h15. Le conducteur n'a pas survécu à plusieurs tonnes. Une dame de 79 ans de Montréal a péri vers 1h40, dans la nuit de vendredi à samedi, lors d'un incendie s'étant déclaré dans son appartement de la rue Sherbrooke Ouest. La victime, dont on ne connaissait pas encore l'identité, hier soir, se serait endormie avec une cigarette. Un camionneur de Saint-Marc-du-Lac-Long, Donald Bossé, 19 ans, et sa compagne, Michèle Belzile, 32 ans, de Cabano, ont été victimes d'une embardée suivie d'un capotage et de l'incendie du camion dans

lequel ils roulaient, vendredi vers 22h50, sur l'autoroute 20 près de Saint-Pacôme de Kamouraska. Un homme de 32 ans de Charlesbourg, dont l'identité n'avait encore pas été dévoilée, hier soir, a perdu la vie lors d'un accident impliquant trois véhicules, vendredi vers 20h00, sur le boulevard Henri-Bourassa, à Québec. Deux véhicules sont d'abord entrés en collision frontale avant qu'un troisième, ne pouvant les éviter, vienne les frapper. Alexandre Masse, 17 ans, de Napierville, a été victime vendredi vers 18h15 d'une collision entre son véhicule et un camion qui reculait sur la route 217, à Saint-Jacques-le-Mineur.

■ Chasse à l'homme

Une chasse à l'homme ayant nécessité des échanges entre trois corps policiers s'est terminée hier matin par le capotage d'une auto sur le boulevard Duplessis. Vers 4 h 00, un patrouilleur de la Sûreté municipale de Ste-Foy demande des informations sur une Honda Prelude de couleur blanche. Ayant appris que la Sûreté municipale de Lévis l'a déclarée volée le 3 décembre, il tente de l'intercepter au coin de Quatre-Bourgeois et De Bourgogne. Le chauffeur refuse de s'arrêter et s'enfuit en empruntant le boulevard Duplessis, de sorte que les patrouilleurs de la Sûreté du Québec sont appelés à la rescousse. Après avoir roulé en direction Nord, le voleur revient sur son chemin et s'engage dans la sortie des Quatre-Bourgeois. C'est alors qu'il rate la courbe et que son auto capote. Il est transporté au CHUL, souffrant de

fractures multiples. L'individu en question, un résident de Québec de 22 ans, sera accusé de vol de véhicule, de conduite avec facultés affaiblies et de plusieurs infractions au code de la sécurité routière.

■ À Cap-Rouge

Un Carougeois de 20 ans a été arrêté hier au moment où il procédait à un vol de radio dans une auto, sur la rue St-Brieux à Cap-Rouge. Les policiers de la Sûreté municipale de Ste-Foy l'ont intercepté vers 6 heures hier matin, suite à une information fournie par un voisin.

■ Motoneigiste décédé

Un conducteur de motoneige a perdu la vie lors d'un accident survenu hier vers 15h dans la réserve faunique des Laurentides. Il s'agit d'une collision frontale survenue avec une Chevrolet « Van » dans le haut d'une côte du chemin Lasserte communément appelée Belle Rivière. La victime est M. Richard Couture, 45 ans, d'Alma. Il est décédé sur le coup. Parmi les quatre passagers de l'autre véhicule, deux ont subi des blessures légères.

La FTQ-Construction veut garder le décret résidentiel

MONTREAL (PC) — Si le gouvernement du Québec devait sortir le secteur résidentiel du décret de la construction, comme le demandent les entrepreneurs, ceux-ci feraient plus d'argent mais le prix des maisons neuves ne baisserait pas, soutient la FTQ-Construction.

que pendant la période de ma-raudage, terminée il y a une semaine.

Depuis 1985, la rénovation, la restauration et l'entretien des maisons ne sont plus soumis au décret. Pourtant, affirme M. Paré, les entrepreneurs continuent d'exiger du consommateur les taux horaires du décret. Les travailleurs sont payés moins chers et les entrepreneurs empochent la différence.

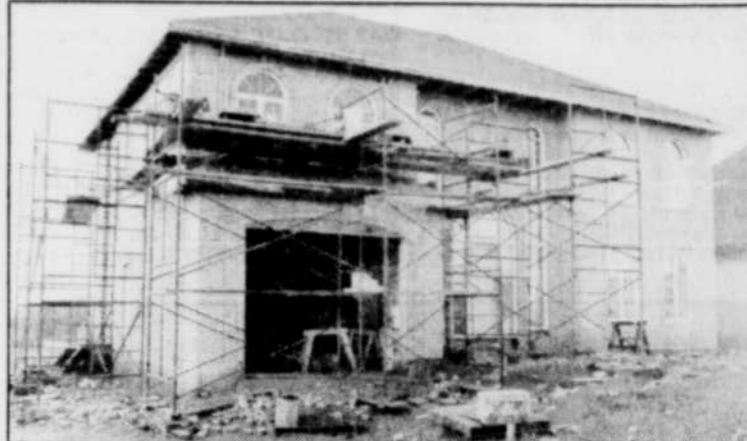
la construction résidentielle du décret, il s'achète une guerre (avec les syndicats) ».

La FTQ a tardé à réagir, explique M. Paré, car elle ne voulait pas donner l'impression de chercher à faire du capital politi-

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations au Québec (APCHQ) se comporte en « sépulcre blanchi » lorsqu'elle affirme que les salaires imposés par le décret sont responsables du marasme qui frappe cette industrie, a déclaré hier en conférence de presse M. Yves Paré, directeur-général de la FTQ-Construction.

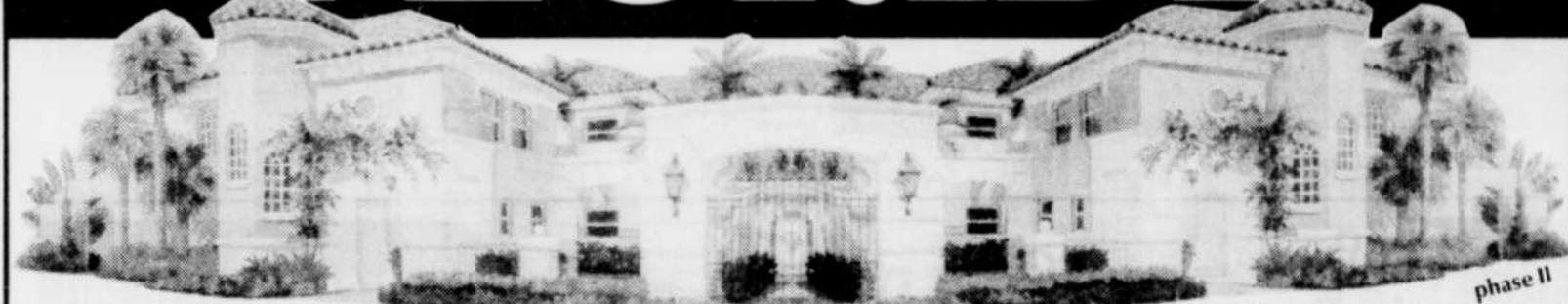
Lors de son congrès de novembre, le président de l'APCHQ, M. Gaétan Rouillard, avait demandé des conditions spéciales à défaut de quoi, avait-il dit, « nous sortirions le secteur de l'habitation du régime de négociation. Le gouvernement et les syndicats doivent le comprendre ».

M. Paré met en garde le gouvernement du Québec: « S'il sort



Le prix des maisons ne baisserait pas si le décret sautait.

FLORIDE



VOUS RÊVEZ D'UN CONDO AU SOLEIL ET D'UN SUPER INVESTISSEMENT
à partir de 66 900 \$ US, phase I
à partir de 99 900 \$ US, phase II

Situé sur le bord du lac Clear Lake à seulement un mille de l'Intracoastal et à deux milles des magnifiques plages de Palm Beach, à l'est de la 95 et à seulement 2 milles au nord du nouvel aéroport de Palm Beach. Ce magnifique projet ultrasécuritaire de 96 condominiums est à distance de marche d'un golf, d'un des plus grands centres commerciaux du sud de la Floride (ouvert 7 jours par semaine), du nouvel auditorium de Palm Beach et du camp d'entraînement des Expos. Aussi tennis, pavillon, piscine, salle d'exercices, terrasse et plus. FINANCEMENT disponible ou possibilité d'utiliser vos propres REER.

LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX POUR UNE LOCATION EXCEPTIONNELLE.

LAKE PLACE CONDOMINIUMS
 WEST PALM BEACH FLORIDA
 FLORIDE 1-800-674-6801

SOIRÉE D'INFORMATION À 19H30

MARDI 8 DÉCEMBRE Hôtel des Gouverneurs
 3030, boul. Laurier
 Sainte-Foy (Québec)

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
19739447
 Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

Plus de
3 500 points
 offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

CLUB Multi points

Notre
Conte de Noël
 du jour
 Une histoire à suivre en page B-10

ROSA BORRA
 L'ART DE LA CUISINE ET DES ACCORDS

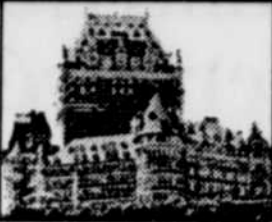
NOUVEAUX

SERONT FERMÉS LES 8 ET 9 DÉCEMBRE

LES DÉTAILS D'UNE VENTE HISTORIQUE

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à:
LISE GIGUÈRE,
LE SOLEIL,
 C.P. 1547, 390 St-Vallier Est,
 Québec, G1K7J6.
 Fax: 647-3374
 Tél: 647-3489



Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CINEPLEX CHAREST (529-9745). Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York (1) v.f. de Home Alone 2. 13h30, 16h, 19h, 21h25. G. Rivière du 6e jour (5) v.f. de A River Runs Through It. 12h45, 16h25, 19h05, 21h45. G. Héros (4) 13h15, 19h15. G. Spectre malefique (4) v.f. de Candyman. 15h45, 21h45. 13 ans. La belle histoire (4) 12h30, 16h15, 20h15. G. Bal-

sers mortels à Palm Beach (5) v.f. de Traces of Red. 13h, 15h45, 19h25, 21h40. 13 ans. Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York (1) v.f. de Home Alone 2. 14h, 16h30, 19h20, 21h40. G. Dracula (3) 13h, 16h15, 19h, 21h45. Le garde du corps (5) v.f. de The Bodyguard. 12h30, 15h30, 19h10, 21h45. 13 ans. Prix d'entrée: 8 \$; 6 \$ pour les 14-20 ans; 4,25 \$ pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans; 5 \$ avant 18 h en semaine. N.B. Possibilité de se procurer des billets à l'avance pour des représentations dans la même journée.

CLAP (650-CLAP). ★ Toutes peines confondues (3) 12h, 16h50. ★ Maris et femmes (1) 12h45, 14h50, 17h, 19h15, 21h30. ★ Les meilleures intentions (3) 13h30, 17h, 20h30. ★ Sofie (4) 14h05, 21h. ★ Après l'amour (4) 19h. Prix d'entrée: 5 \$; 4,25 \$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 5 \$ pour les ★ Super-Primeurs.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Salle 1: Le zèbre (4) 19h35, 21h40. G. Salle 2: La garde du corps (5) v.f. de The Bodyguard. 18h55, 21h30. 13 ans. Salle 3: Dracula (3) v.f.

19h, 21h30. 16 ans. Salle 4: L'amant (4) 19h10, 21h25. 16 ans. Salle 5 et 6: Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York (1) v.f. de Home Alone 2. 18h45, 21h15. G. Prix d'entrée: 8 \$, 4,25 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (837-0234). Salle 1: Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York (1) v.f. de Home Alone 2. 13h, 16h45, 21h10. G. Salle 2: Baisers mortels à Palm Beach (5) v.f. de Traces of Red. 13h, 19h, 21h10. 13 ans. Salle 3: Des souris et des hommes (4) 13h, 19h. Adultes consentants (4) v.f. de Consenting Adults. Tous les jours 21h10. 18 ans. G. Salle 4: Dracula (3) 13h, 16h45, 21h15. 16 ans. Salle 5: Garde du corps (5) v.f. de Bodyguard. 13h, 18h45, 21h15. 13 ans. Prix d'entrée: 5,50 \$; 3 \$ pour les 12 ans et moins (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828). Vidéos XXX. Esclave du sexe Ottomans (-) 11h50, 14h35,

18h55. Anal fillette (-) 13h10, 15h55, 20h15. L'enfoncéur (-) 8h45, 21h40. L'indomptable (-) 10h15, 17h20, 23h15. 18 ans. Prix d'entrée: 7 \$.

PARIS (694-0891). Léo (4) 18h45, 13 ans. Boomerang (5) v.f. 19h, 13 ans. Le monde de Cool (4) v.f. de Cool World. 19h15, 13 ans. Retour à Howards End (3) v.f. Howards End. 21h. G. La cité de la joie (4) v.f. de City of Joy. 21h15. 13 ans. Europa (2) v.o.a.s.t. 21h30, 13 ans. Prix d'entrée: 1,49 \$.

SAINTE-FOY (656-0592). Salle 1: The Distinguished Gentleman (1) 18h40, 21h30. G. Salle 2: Bodyguard (5) 18h30, 21h20. 13 ans. Salle 3: Malcolm X (3) 20h15. 13 ans. Prix d'entrée: 8 \$, 4,25 \$ enfants et âge d'or.

CINÉ-CLUB DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. 19h30: Luna Luna Luna et L'aigle à deux têtes. Salle 1A, Pavillon de Konink.



Malcolm X, au cinéma Sainte-Foy

YVES CANTIN. Souper-concert de Noël au Manoir de Tilly. Ce soir. Prix d'entrée: 29,95 \$. Réservations: 886-2407.

LA CHORALE L'ÉCHO DU NORD. Concert du temps des fêtes. Ce soir 20h. Bibliothèque Félix-Leclerc, 1130, boul. Pie XI Nord, Val-Bélair. Prix d'entrée: 2 \$.

Spectacle

Bar/restaurant
 Duo Carlos Lopez & Kevin Breit, jazz acoustique. 21h30. Café-bar l'Empire, 57, rue Sainte-Anne. Entrée libre.

Lancement

Lancement du dernier numéro de la revue littéraire L'Écrit Primal du Cercle d'écriture de l'Université Laval. 17h. Bar l'Inox, 57, Saint-André, près du Vieux-Port.

Lancement du no 50 de Nuis Blanche. Ce soir 17h. Pub Saint-Alexandre.

Événements spéciaux

LE BEAUGARTE FÊTE SES 10 ANS. ce soir à compter de 17h. Invités de marque, orchestre les Shoelack, amuseurs publics en costumes loufoques, etc. Au prix de l'époque. Prix de présence dont un voyage à Paris.

Grand festin de la chasse à l'Astral. Jusqu'au 11 décembre, dans le cadre de sa Tournee magique qui permet de découvrir la gastronomie de plusieurs pays. Hôtel Loews Le Concorde. Réservation: 647-2222, poste 3144.

Mondial du vin 1992 au restaurant Le Graffiti, 1191, ave. Cartier. Cet événement créé pour souligner l'obtention d'un honneur prestigieux du magazine The Wine Spectator: Award of Excellence permet la dégustation de plusieurs vins vedettes jusqu'au 11 décembre.

Une nouvelle série de billets pour le retour à Montréal du Phantom of the Opera est en vente jusqu'au 14 février. Réservation: (514) 790-2222. Les groupes de 20 personnes et plus devraient s'adresser au (416) 925-7466.

Demande de bénévoles

Au Centre d'Action bénévole de Québec (681-3501), on cherche des bénévoles pour combler les postes suivants:

- Le Centre hospitalier Robert-Giffard pour accompagner les bénéficiaires handicapés physiques aux activités de loisir et de pastorale.
- La maison Dauphine pour travailler à la Chapelle, pour le service de liturgie et le service de garde aux heures d'ouverture de la Chapelle.
- Le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels, service d'accompagnement pour les femmes victime de violence conjugale, pour accompagner ces femmes au Palais de Justice du début janvier à la fin mars. Disponibilité 4h/sem. Formation offerte.
- Le Service Handia pour vendre des objets promotionnels (cartes de Noël et correspondance)

dans les Centres d'achats et les hôpitaux.

- Aide médicale internationale à l'enfance pour vérification et mise sous enveloppes de documents, le 5 décembre entre 9h et 17h.
- Le Service d'entraide l'Espoir, recherche des bénévoles pour venir en aide à des personnes ayant des problèmes de santé mentale. Accompagnement, écoute téléphonique, cuisine collective, activités sociales.
- Le Service Handia Inc. recherche des bénévoles pour vendre des objets promotionnels (cartes de Noël et de correspondance) dans les Centres d'achats et dans les hôpitaux.
- L'Association canadienne pour la santé mentale a besoin d'une personne bénévole avec expérience en comptabilité, pour faire partie du comité des finances et une autre personne bénévole intéressée à la psychologie pour faire partie d'un comité. Disponibilité: 2h15 jours.
- Expansion-femmes de Québec recherche une personne bénévole avec voiture pour faire l'épicerie 1 fois/semaine.
- Le Centre de prévention du suicide recherche des bénévoles (personnes 20 ans ou plus ayant un bon équilibre émotionnel) intéressées à travailler auprès de personnes suicidaires. Formation offerte.

L'Association canadienne pour la santé mentale recherche des bénévoles pour faire partie du comité de finances. Il faut avoir un connaissance ou expérience dans le domaine de la comptabilité ou finance et être disponible 2 heures au 15 jours. Rens.: Maryse Tremblay au 529-1979.

Sujets demandés

Le département d'Allergie et d'Immunologie du CHUL recherche des sujets pour l'essai d'un médicament. Il faut avoir entre 12 et 65 ans et souffrir des symptômes de la grippe depuis 2 jours ou moins. Rens.: 654-2240, entre 8h30 et 16h du lundi au vendredi.

Collecte de sang

Des collectes permanentes ont lieu tous les jours au Centre des donneurs de sang, 325 rue de la Croix Rouge. Rens.: 529-9711.

- Aujourd'hui de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 15h30 au gymnase de la bâtisse 314, Base de Valcartier pour la Collecte du 3e Bataillon du Royal 22e Régiment.
- Aujourd'hui de 14h à 17h et de 19h à 21h: organisée par la municipalité de Donnacona, les Chevaliers de Colomb, le Club Kiwanis, les Filles d'Isabelle et le Service correctionnel du Canada. Centre récréatif (arena), 300, rue de l'Église.
- Mardi de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 15h30: le Régiment du Génie de Combat, le Quartier général et l'Escadron des Transmissions. Base de Valcartier, bâtisse 323, 5e R.G.G.
- Mercredi de 9h45 à 11h30 et de 12h45 à 15h: Organisée par la Santé et la Sécurité au Travail, la Société immobilière du Québec et le Jardin des Oliviers. Édifice G, aire de repos de la Cafétéria, 1035, de la Chevrotière.
- Jeudi de 14h à 17h et de 19h à 21h: Organisée par le Club Optimiste de Saint-Augustin. Complexe municipal, 200, boul. Fossambault.
- Vendredi de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 15h30: 2e Bataillon du Royal 22e Régiment. La Citadelle de Québec.
- Vendredi de 12h30 à 16h: Organisée par la Société d'Assurance automobile du Québec et l'Aviation Club. Salle corporative, 333, boul. Jean-Lesage.

APRÈS LEUR TRIOMPHE À BROADWAY ET À LAS VEGAS POUR LA PREMIÈRE FOIS À QUÉBEC LA FIEVRE DU CARNAVAL DE RIO AVEC PLUS DE 70 DANSEURS, MUSIENS ET CHANTEURS...



OBA OBA '93

«SENSATIONNEL, ENSOLEILLÉ, SPECTACULAIRE SAMBA» - NEW YORK NEWSDAY

«LA MEILLEURE ET LA PLUS SPECTACULAIRE REVUE MUSICALE JAMAIS PRÉSENTÉE À MONTRÉAL...» - RENÉ HOMIER-ROY, JANVIER 1990

«UN SPECTACLE ENDIABLÉ... BIEN MONTÉ... J'ÉTAIS VRAIMENT À RIO... UNE VRAIE FÊTE...» - FRANCINE GRIMALDI, JANVIER 1990

«OBA OBA EST UN JOYEUX MÉLANGE DE SAMBA, DE JOLIES FEMMES ET D'HOMMES MUSCLÉS SERVI SUR UN PLATEAU À SAVEUR TROPICALE.» - GLOBE AND MAIL

Du 2 au 12 février 1993
En vente aujourd'hui à 10h
Commandes téléphoniques: 694-4444

NOUVEAU
 Brunch-spectacle: 50\$
 Dîner-spectacle: 75\$
 Spectacle: 20\$, 25\$, 30\$, 35\$, 40\$
 (toutes taxes incluses)

UN BON SPECTACLE EN RAPPELLE UN AUTRE!

Réservations de groupes disponibles
 Billets en vente à la billetterie du Théâtre Capitole et dans tous les points de vente du réseau

LE SOLEIL

GUY CLOUTIER



Billetech

FRANÇOIS DE SERVILLE EN SUS

THÉÂTRE CAPITOLE

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

Téléromans

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (

Avec « Ces enfants d'ailleurs »

Arlette Cousture a relevé le défi du succès



Arlette Cousture

Il n'est guère facile pour un auteur d'assumer un succès populaire aussi colossal que les « Filles de Caleb ». On imagine d'ici les craintes de décevoir, de ne pas être à la hauteur des attentes. De se continuer sans se répéter; se renouveler sans renier sa manière. Sur le plan des ventes, compte tenu des sommes en jeux, là où n'importe quel titre se parerait des ors de la réussite, un simple succès devient une déception... voire un échec. On peut d'ores et déjà affirmer que le défi a été relevé et que la carrière en librairie de « Ces enfants d'ailleurs » s'annonce florissante.

par GUY CLOUTIER
collaboration spéciale

Avec « Ces enfants d'ailleurs », Arlette Cousture se penche sur le sort des immigrants qui ont peuplé l'Ouest canadien après la dernière guerre. Son roman met en scène des enfants qui ont fui une Pologne rendue exsangue par les années de guerre, la mémoire encore chaude de souvenirs déchirants. Famille déçimée. Enfance bafouée. Images de mort et de sang. Ils n'ont pour maigre bagage que des objets banals recueillis à la hâte sur la dépouille de leur enfance, et leurs violons dont la musique apaisante et désespérée épouse le mouvement de leur mélancolie.

On les voit déchirés entre la fidélité à leur pays d'origine, une Pologne d'autant plus magnifiée qu'ils portent comme une blessure inguérissable la profonde nostalgie, et leur désir de s'adapter à leur nouvelle vie dans un pays dont la culture proclame à tout instant leur indémodable altérité.

« Ces enfants d'ailleurs » n'est pas un roman à thèse sur le thème de l'immigration. Il raconte une histoire simple, qui vise à émou-

voir le lecteur. Le récit est efficace : des personnages jeunes, attachants, avec juste un zeste d'exotisme pour nous dépayser. Des chapitres courts, rarement plus de 10 pages, le temps d'une pause-café, qui se terminent par une scène émouvante. On reconnaît ici la manière Cousture qui s'articule autour de trois valeurs refuges par excellence : la famille, la femme et l'enfant.

Dans cette écriture efficace mais sans âme, nul mystère nulle ironie, rien d'inconvenant ne vient en troubler les eaux claires. Chacun porte sa croix comme l'étiquette d'un vêtement. Les émotions si vives soient-elles ne sont jamais présentées sur le mode de la passion, mais sur celui plus rassurant du pathos. Or le pathos, c'est de la passion codée, de la passion évidée de son imprévu, de la passion mise au propre.

Plus on avance dans la lecture du récit, plus il est difficile de se défendre d'un étrange malaise. Cela tient entre autre au fait que les personnages ne vivent pas vraiment ce qui leur arrive; ils se contentent d'en parler ou d'en discuter entre eux, comme à la télévision.



chées après quelque chose d'extérieur, soit une action, soit un paysage, soit encore la vue d'un objet qui descende la boîte de Pandore des souvenirs... La pensée comme l'émotion viennent en second.

On comprend alors que « Ces enfants d'ailleurs » n'a pas vraiment été écrit pour être un roman, mais pour être porté à l'écran. La forme de son véritable accomplissement ne réside pas dans l'écriture mais plutôt dans le traitement de la caméra qui prêterait vie à ce qui n'est, pour l'heure, que nature morte.

On comprend aussi pourquoi chacun des chapitres se termine par une scène qui requiert, par sa construction et par sa tonalité, un traitement cinématographique. Ce sont le plus souvent des plans en fondu qui créent des ponts, par le truchement d'un objet ou d'un paysage, entre l'action et la mémoire, entre l'ici et l'ailleurs.

Il ne s'agit pas de nier la subtilité du travail d'écriture et le soin apporté à rendre visible l'émotion et ce qui la provoque. Mais force est de constater que l'on vient de quitter le véritable terrain du roman qui constitue, par sa nature même, l'art de l'intériorité, pour glisser dans celui plus utilitaire du scénario.

Ces réserves ne diminuent en rien l'intérêt de l'entreprise d'Arlette Cousture, mais elles en restituent les véritables enjeux.

CES ENFANTS D'AILLEURS, tome 1, Même les oiseaux se sont tus, Libre expression, 600 pages, 24,95 \$.

En Librairie



MÉKONG
DU LAOS AU VIÊT-NAM, APRÈS LE DÉGÊL

Guido Franco, éditions Autrement, 264 pages. Véritable artère du sud-est asiatique, le fleuve Mékong abrite deux mondes très différents. Ses rives logent entre autres le Laos, le Cambodge, le Sud Viêt-nam et la Thaïlande. Sur la rive gauche, les communistes purs et durs s'opposent à leurs frères ennemis campés sur la rive droite où prospère le capitalisme sauvage. Existe-t-il un véritable civilisation du Mékong ou ces divisions s'inscrivent-elles plutôt dans le passé de ces peuples?



RENDEZ-VOUS LA SOURCE
FERNAND LACHANCE

Fernand Lachance, Le Dauphin Blanc, 253 pages, 15,95\$. Bouleversé émotionnellement, Anthony entreprend une véritable démarche de croissance personnelle afin de découvrir son identité profonde. Isolé dans la nature, il fera des découvertes étonnantes sur la vie et sur lui-même.

Philippe Laframboise, VLB éditeur. Philippe Laframboise, qui a consacré sa vie au monde du spectacle et a publié de nombreuses biographies de vedettes ici, et ailleurs, propose dans ce recueil, une sélection de soixante-douze chansons parmi les plus populaires de cette femme qui fut notre première chanssonnière.



FEMMES
ENTRE VIE ET CARRIÈRE
Le difficile équilibre

Pauline Fekany

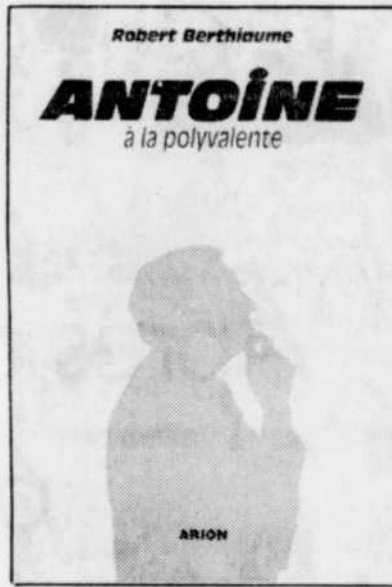
FEMMES
Entre vie et carrière

Les femmes qui s'intègrent au marché du travail pénètrent un univers régi jusqu'ici, pour l'essentiel, par et pour des hommes. Elles y font face à des conditions qui interfèrent avec la pleine utilisation de leur potentiel. L'ouvrage décrit la façon dont les femmes perçoivent les obstacles et contraintes qui entravent leur progression dans leur carrière, leurs aspirations à cet égard, les valeurs auxquelles elles sont attachées, et ce en quoi consiste, selon elles, une saine réussite professionnelle. Les travailleuses dont les propos sont analysés dans le cadre de cette recherche, identifient des problèmes de tous ordres, dont le moindre n'est certes pas la difficulté de bâtir et maintenir un juste équilibre entre leur vie professionnelle et familiale, puisqu'il leur faut partager leur énergie en-

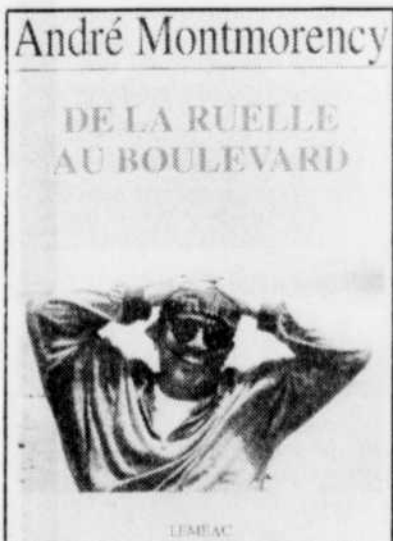
tre l'une et l'autre, et qu'elles affirment ne vouloir, en aucun cas, sacrifier l'une à l'autre.



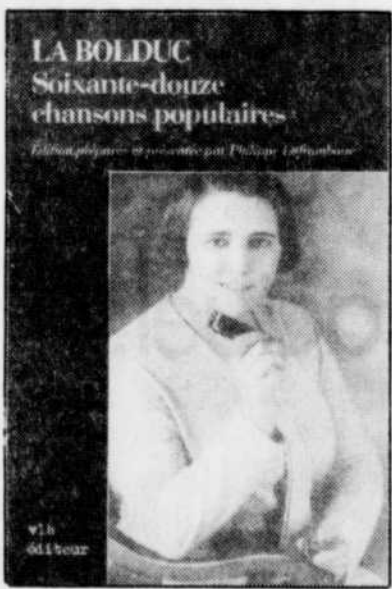
UNE FEMME DANS LA TOURMENTE
Christine Mailloux, les éditions Sainte-Anne. La vie tumultueuse d'Esther Blondin, québécoise avant-gardiste du dix-neuvième siècle qui, à l'âge de 40 ans, a fondé la communauté des Soeurs de Sainte-Anne, pour créer, cent ans avant son temps, des écoles mixtes.



ANTOINE À LA POLYVALENTE
Robert Berthiaume, Arion, 341 pages. Que se passe-t-il dans une polyvalente quand des dizaines de professeurs rencontrent tous les matins des centaines d'élèves? L'auteur, un retraité du monde de l'enseignement, raconte les histoires d'amour du directeur, les récriminations des parents, les tentatives de séduction et le perpétuel bouillonnement de l'activité éducative. En somme, une année dans la vie d'Antoine, du cérémonial d'accueil avec l'épluchette de blé d'inde jusqu'à la soirée de gala des finissants.



DE LA RUELLÉ AU BOULEVARD
André Montmorency, Leméac, 275 pages. Comédien et metteur en scène chevronné, André Montmorency se livre au jeu de la vérité. Il raconte les faits d'arme de ses vies professionnelle et personnelle.



LA BOLDUC
Soixante-douze chansons populaires

Édition préparée et présentée par

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
30930967
Sinon, composez sans frais, le 1-800-563-8688

Plus de **3 500 points** offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

CLUB Multis points

LA BORDÉE

Pour **NOËL** si vous cherchez encore le cadeau idéal, le Théâtre de la Bordée a ce qu'il vous faut:
Les certificats-cadeaux

Nous pouvons satisfaire toutes les demandes: forfaits souper-théâtre, soirées spéciales, billets réguliers, billets étudiant et âge d'or.

Téléphonez-nous au **694-9721**.

LE SOLEIL

À compter de 12\$

METTEZ DU SOLEIL DANS VOTRE QUOTIDIEN

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

FAMOUS PLAYERS

GALERIES DE LA CAPITALE 628-2455
5401 Boul. des Galeries

LE ZEBRE (G) Dolby 7:35-9:40

LE GARDE DU CORPS (13+) Dolby 6:55-9:30

DRACULA (V.F.) (16+) Dolby 7:00-9:30

L'AMANT (16+) Dolby 7:10-9:25

MAMAN, J'AI ENCORE RATE L'AVION 6:45-9:15 (G)

MAMAN, J'AI ENCORE RATE L'AVION 6:45-9:15 (G)

STE-FOY 656-0592
2500 Boul. Laurier

DISTINGUISHED GENTLEMAN (G) Dolby 6:40-9:30

THE BODYGUARD (13+) 6:30-9:20

MALCOLM X (13+) 8:15

LES BEST-SELLERS

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des librairies Garneau, Vaugeois, La Liberté, Bouquinerie de Cartier, Générale française et Pantoufle de Québec et Sélect de Saint-Georges de Beauce. Le chiffre entre parenthèse indique le nombre de semaines de parution de l'oeuvre parmi les best sellers.

FICTION

1. Ces enfants d'ailleurs, Arlette Cousture. Libre Expression (4)
2. Quelques adieux, Marie Laberge. Boréal (7)
3. Bazaar, Stephen King. Albin Michel (5)
4. Texaco, Patrick Chanoiseau. Gallimard (3)
5. Arrêtez de piquer mes sous, Nicole de Buron. Flammarion (5)
6. Cowboy, Louis Hamelin. XYZ Editeur/Romanichels (7)
7. Le petit sauvage, Alexandre Jardin. Gallimard (14)
8. Love, etc. J. Barnes. Denoël (1)
9. La revanche des premières épouses, Olivia Goldsmith. Super Sellers (2)
10. Les secrets de l'aube, Virginia C. Andrews. Flamme (1)

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. Jamais sans ma fille # 2, Betty Mahmoody. Fixot (5)
2. Judith Jasmin. De feu et de flamme. Colette Beauchamp. Boréal (2)
3. L'État du monde 1993. La découverte/Boréal (6)
4. La génération lyrique, François Ricard. Boréal (4)
5. Dictionnaire québécois d'aujourd'hui. Robert (1)

GUIDE CINÉMA
CINÉPLEX ODÉON
Cinematics-Cadeaux EN VENTE MAINTENANT

INFO HORAIRES: CINÉMA ST-GEORGES: 228-7540 CINÉMA ALOUETTE: 337-2465

DU 4 AU 10 DÉCEMBRE 1992

CINÉMA LIDO
Promenades Lévis-Lauzon 837-0234

PLACE CHAREST
Du Pont et Boul. Charest 529-9745

MAMAN J'AI ENCORE RATE L'AVION (G)
A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
13:30 - 14:00 - 16:00 - 16:30 - 19:00 - 19:20
Dim. lun.: 13:00 - 19:00
Mar. mer. jeu.: 19:00 - 21:10

BAISERS MORTELS À PALM BEACH (13+)
Dim. lun.: 13:00 - 19:00
Mar. mer. jeu.: 18:45 - 21:15

DES SOURIS ET DES HOMMES (G)
Dim. lun.: 13:00 - 19:00
Mar. mer. jeu.: 19:00

ADULTES CONSENTANTS (13+)
tous les jours: 21:10

DRACULA (16+)
Dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15
Mar. mer. jeu.: 18:45 - 21:15

LE GARDE DU CORPS (13+)
Dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15
Mar. mer. jeu.: 18:45 - 21:15

CINÉMA DE PARIS
Place D'Ouville 694-0891

99¢ 1.49\$ 2.49\$

LE CLAP
2960 St. Ste-Foy, Ste-Foy 660-CLAP
LES MEILLEURES INTENTIONS (G)
13:30 - 17:00 - 20:30

JOURNALISTES EN GRÈVE

ÉCHEC TOTAL DES NÉGOCIATIONS

Après deux ans de négociations,
6 semaines de grève
et 72 heures de négociations en comité restreint
tenues à la demande du président de la CSN,
le syndicat des journalistes a été incapable
de déposer des propositions sur les
principaux enjeux du conflit actuel.

LA GRÈVE, ÇA N'A PAS DE BON SENS

LE SOLEIL

LE MONDE



Venezuela: l'opposition gagne

Une ancienne Miss Univers, Irene Saez, (notre photo) a remporté la victoire à la mairie d'un district de la région de Caracas, hier. Sur l'ensemble du pays, l'opposition chrétienne démocrate a triomphé aux élections régionales et municipales vénézuéliennes. Des responsables du parti ont estimé que leurs candidats avaient enlevé 12 sièges de gouverneurs sur 22, et qu'ils avaient triomphé dans 102 mairies sur des projections de 190 agglomérations. Les candidats du COPEI et de la gauche triompheraient dans les 15 régions les plus peuplées, laissant l'Action démocratique (AD, sociale démocrate au pouvoir) en position d'extrême faiblesse sur l'échiquier politique vénézuélien. Les critiques de la population à l'égard du chef de l'Etat, qui fait figure de grand perdant de ces élections, étaient centrées ces derniers mois sur son manque d'ardeur pour lutter contre la corruption, sur son peu d'empressement à lancer des réformes politiques et à transformer le système judiciaire, sur son indifférence devant l'augmentation de la population vivant au-dessous du seuil de pauvreté (29 pc).

Serbie: élections menacées par un imbroglio légal

BELGRADE (AFP) - De violents bombardements ont repris hier sur Sarajevo, où les forces bosniaques avaient subi un revers en perdant le faubourg d'Otes, tandis qu'à Belgrade, l'imbroglio juridique sur la candidature aux présidentielles serbes du Premier ministre fédéral Milan Panic, une nouvelle fois écarté de la course, semblait de plus en plus inextricable.

Après une nuit et une matinée de relative accalmie, de violents bombardements ont repris dimanche après-midi contre la capitale bosniaque assiégée.

La Force de protection des Nations unies (FORPRONU) a décidé de fermer, sauf pour les véhicules blindés de l'ONU, pendant une partie de la matinée la route menant à l'aéroport, des tirs de mortiers et des mouvements de chars serbes ayant été observés sur cet axe.

Un calme relatif semblait être revenu dimanche à Otes, tombé vendredi aux mains des Serbes, selon les observations des Casques Bleus, tandis que les forces bosniaques harcelaient la localité voisine d'Ildiza, à l'ouest de l'aéroport, sous les feux de leurs nouvelles positions du mont Igman en surplomb.

La commission électorale de Serbie, qui avait éliminé mercredi le multi-millionnaire serbe naturalisé américain de la liste des candidats, a refusé par ailleurs de s'incliner devant le verdict de la Cour suprême prononcé samedi en faveur de M. Panic et a une nouvelle fois rejeté sa candidature, hier.

Ce dernier, qui peut de nouveau faire appel devant la Cour suprême, ne s'avoue pas battu. Son état-major a annoncé qu'il poursuivait normalement la campagne. Une seconde décision de la Cour suprême en faveur du maintien de la candidature de M. Panic, serait contraignant pour la commission électorale, a indiqué l'agence yougoslave Tanjug.

Dans les sondages, M. Panic, suit de près avec 27,1 % des intentions de vote l'homme fort de Serbie, l'actuel président Slobodan Milosevic, qui recueille 29,9 %.

Le pays divisé entre francophones et germanophones

La Suisse dit NON à l'Europe

ZURICH - Les Suisses ont rejeté hier l'adhésion de leur pays à l'Espace économique européen (EEE), passant outre les consignes de vote du gouvernement et des dirigeants économiques, qui s'étaient prononcés pour le OUI.

par MITYA NEW de l'agence Reuters

La ratification du traité a été rejetée à la fois par la majorité des électeurs et la majorité des cantons du pays.

Le traité, qui aurait constitué un premier pas vers l'entrée de la Suisse dans la CEE, a été repoussé à une étroite majorité de 50,3 % des votants.

Les résultats par cantons montrent un pays divisé en deux, entre les six cantons romands de l'ouest du pays, qui ont tous voté « oui », et 16 cantons alémaniques et italiens, qui ont massivement rejeté le traité. Seul le canton de Bâle s'est prononcé pour la ratification.

Le débat sur l'adhésion à l'EEE, une zone de libre-échange formée par la Communauté européenne (CEE) et l'Association européenne de libre-échange (AELE) avait déchaîné les passions dans l'opinion publique.

La « votation », considérée comme l'une des plus importantes de l'histoire de la Confédération helvétique, intervenait en effet après un long, et parfois aigre, débat national sur les problèmes économiques, mais aussi sur des sujets aussi sensibles que l'identité nationale et la souveraineté.

Le gouvernement fédéral a fait part de sa déception après le rejet du traité. « Le peuple et les cantons suisses ont pris une décision importante et grave », a déclaré le président de la Confédération René Felber, cité par l'agence suisse ATS.

« C'est un dimanche noir, pour l'économie suisse, pour le futur de l'emploi et pour tous les partisans de l'ouverture », a renchéri le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, « ministre de l'Economie et des Finances » de la Confédération.

Sur un ton grave, René Felber a ajouté que le Conseil fédéral re-

grettait que la Suisse renonce aux « nombreuses possibilités d'ouverture et de rapprochement » offertes par l'accord sur l'EEE. Il a affirmé que la Suisse devait s'apprêter à défendre au mieux ses intérêts.

Clivage linguistique

Les deux hommes ont par ailleurs insisté sur le clivage entre la Suisse romande et le reste du pays, les deux Bâle exclus. Ce clivage est apparent même dans les cantons bilingues de Fribourg et du Valais, où les francophones se sont prononcés pour l'adhésion, alors que la population germanophone optait de son côté pour le

« non ».

« Ce résultat ne signifie ni la fin de la Suisse ni le début d'une guerre. Mais un débat serré nous attend. Nous nous trouvons confrontés à une question de destin et les Suisses romands doivent poursuivre ce combat », a déclaré de son côté Jacques Pilet, rédacteur en chef du quotidien francophone Le Nouveau Quotidien, qui avait pris position pour l'EEE.

De son côté, l'Association suisse des banquiers (ASB) a qualifié le rejet de « déplorable ». « L'industrie, le commerce et certains services vont se retrouver dans une situation difficile », a-t-elle affirmé, citée par l'ATS.

Le rejet du traité représente un important revers pour le gouvernement, qui avait appelé à voter OUI.

« La force du NON dans plusieurs cantons démontre le fossé qui sépare le gouvernement et les partis au pouvoir - qui se sont massivement prononcés pour le « oui » - de la population, qui à l'évidence, a eu une autre vision du traité », a déclaré le député des Verts Verena Diener, opposée à l'adhésion.

Après le NON suisse à l'EEE, une conférence inter-gouvernementale devrait être convoquée pour débattre de l'avenir de la zone de libre-échange, qui devait entrer en vigueur le 1er janvier 1993, pour coïncider avec le début du marché unique européen.

L'Autriche, la Suède, la Norvège et la Finlande ont déjà ratifié le traité de l'EEE. L'Islande et le Liechtenstein doivent encore l'approuver.



Ce jeune garçon dépose le bulletin de vote de sa mère à Lugano, en Suisse.

Mosquée détruite par des hindous

AYODHYA (Inde) - La mosquée d'Ayodhya (État d'Uttar Pradesh, nord), attaquée hier par plusieurs milliers d'extrémistes hindous, a été entièrement détruite, ont rapporté des témoins.

La foule de fanatiques armés de pioches, de marteaux et de sabres a envahi la mosquée du XVIIe siècle et, en quatre heures, a mis à bas ses murs et ses trois coupoules.

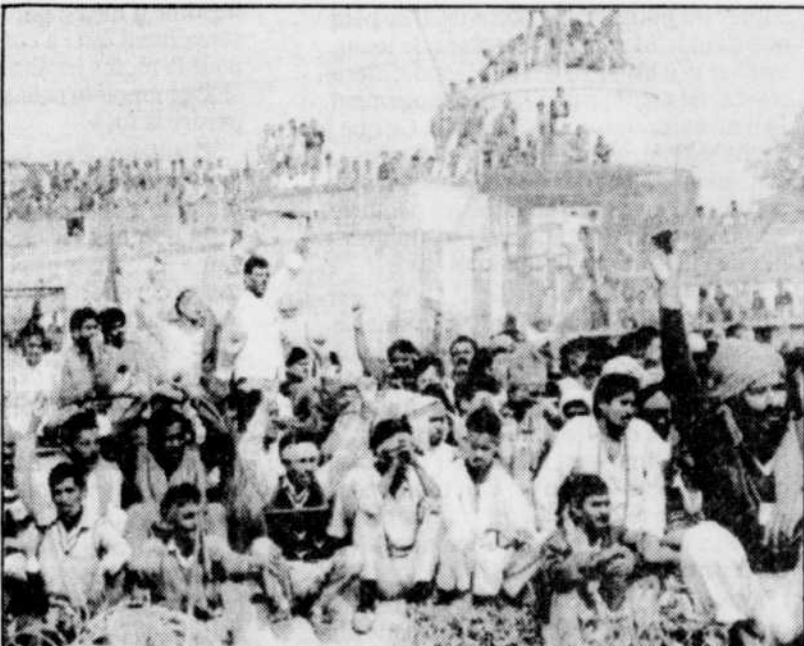
« Il ne reste plus rien sur le site sur lequel se dressait la mosquée », a affirmé un témoin.

Les militants du Vishwa Hindu Parishad (VHP), ignorant les appels à la modération de leurs responsables, s'en sont pris aux forces de sécurité et, repoussant

plusieurs charges et jets de gaz lacrymogènes, ont pris le contrôle du site et l'ont ravagé.

Les extrémistes ont en outre abattu des poteaux électriques pour barrer la route de la mosquée aux quelque 50 000 membres des forces de l'ordre envoyés en renfort, qui ont assisté impuissants aux destructions.

Selon les hindous, la mosquée avait été bâtie sur le site d'un temple de leur dieu Rama, qu'ils souhaitent désormais reconstruire.



Des fondamentalistes hindous occupent avant de la détruire la mosquée d'Ayodhya, en Inde, parce qu'elle occuperait un site sacré aux yeux de leur religion.

Mogadiscio attend dans le calme l'arrivée des soldats de l'ONU

MOGADISCIO (AFP) - Capitale en loques d'une Somalie affamée, Mogadiscio livrée depuis près de deux ans aux pillages et au banditisme, attendait hier avec sérénité l'arrivée du contingent déployé par les Nations unies.

Fort de sa victoire dans la guerre du Golfe, la force déployée par les Etats-Unis aidés d'autres pays occidentaux, dotée d'une technologie très moderne, ne devrait rencontrer aucune résistance sérieuse dans la capitale somalienne étonnamment calme depuis plusieurs jours.

Les véhicules armés des combattants des factions rivales circulent toujours, mais nettement moins nombreux, à Mogadiscio où l'on ne perçoit aucune tension.

Le « président » Ali Mahdi et le général Mohamed Faral Aidid, les deux dirigeants des clans armés qui contrôlent la capitale, ont d'ailleurs affirmé être tout à fait favorables à l'arrivée des forces internationales.

De jour comme de nuit, des coups de feu sont entendus un

peu partout en ville. Lents staccato de vieilles mitrailleuses de 12mm, courts éclats de canons anti-aériens, coups secs de fusils d'assaut disparates qu'on se procure pour une bouchée de pain dans les rues de la ville.

Quelques vieilles guimbarde arborant encore leur Mad Max, surmonté d'un mitrailleur vêtu de haillons, debout sur la plate-forme qui, par sa présence, transforme n'importe quel véhicule en escorte.

Payé au prix fort, ce véhicule devient un « technical », tirant son nom du libellé des notes de frais des organisations non gouvernementales victimes de ce racket et peu habituées dans leurs autres zones d'interventions, à payer ce genre de prestation.

De fait, les combattants semblent maintenant quitter la capitale où ne sévit aucune famine sé-

rieuse, pour se rendre vers Bardera et Baidoha où la situation alimentaire est plus critique.

En attendant l'intervention américaine à l'aéroport contrôlé par le contingent pakistanais des Nations unies, et aux abords de la capitale dont l'accès n'était plus bloqué samedi matin, le seul déploiement massif à Mogadiscio est celui de la presse.

Des centaines de journalistes dont de très nombreuses et très fournies équipes de télévision américaine, ont véritablement envahi la capitale, parsemant les toits de la ville d'antennes paraboliques, faisant fonctionner les aéroports. Ils doivent eux aussi payer leur tribut aux escortes armées de la capitale.

« De toute manière, l'intervention américaine ne commencera pas avant mardi, car la chaîne de télévision américaine CNN n'est pas encore techniquement prête », déclare philosophiquement un membre d'une ONG, présent depuis plusieurs mois sur le terrain,

et abasourdi par un tel déploiement.

Les premiers Marines américains devraient poser le pied sur le sol somalien demain au plus tôt, près de cinq jours après que le président George Bush eut donné l'ordre de l'envoi de troupes, et ce délai s'explique en partie par l'immense complexité logistique de cette opération.

« C'est la première fois que nous nous déployons dans un endroit où il n'y a absolument aucune infrastructure », explique le colonel Roy Bauchamp, haut responsable au commandement de l'Armée de Terre chargé de la logistique.

Pendant la guerre du Golfe, les forces armées américaines en Arabie Saoudite se fournissaient auprès des autorités locales pour leur approvisionnement en eau, en vivres ou en véhicules. « Dans le cas présent, tout ce dont nous avons besoin, nous devons l'emporter avec nous. Tout, sauf le sol sur lequel on dormira », ajoute le colonel Dave Burpee, porte-parole du Pentagone.



Ces irréguliers somaliens escortent un convoi de nourriture à travers la capitale.

ÉDITORIAL

2002: un départ, mais vers quoi?

Un gros party sur le bras des gouvernements et des contribuables, ou une occasion en or d'assurer à la grande région de Québec un développement économique harmonieux fondé sur ses deux grandes forces naturelles, l'hiver et le socio-culturel?

Pour éviter la première éventualité, qui témoignerait au fond de la tendance naturelle des patenteux en tous genres de la région, très forts dans le bruit et le fatras mais moins ferrés sur les dossiers de fond, les promoteurs des Jeux olympiques de 2002 doivent sortir de l'euphorie de leur triomphe de Toronto, où ils ont obtenu l'aval des autorités olympiques canadiennes pour pousser leur candidature sur la scène internationale.

Le CIO devra choisir en juin 1995 entre Québec et Salt Lake City, les deux candidatures du continent nord-américain, favori pour la tenue des compétitions de 2002. Entre deux semaines à Québec et deux semaines dans la capitale de l'Utah et le Vatican des Mormons, il y a fort à parier que les chances de Québec sont excellentes. C'est un choix naturel, qui ne surprendrait personne hors du pays.

Les arguments de vente porteront autant sur la ville et sa réputation que sur les installations sportives elles-mêmes, et les responsables du Comité international olympique ne resteront pas insensibles aux arguments des Québécois. C'est pourquoi le dossier dépasse le sport, et c'est aussi pourquoi il doit être mené intelligemment, et dans la plus grande transparence.

Personne, en premier lieu, ne croit que les Jeux ne coûteront rien. Mais les Jeux, d'autre part, ne doivent pas se transformer en véritable passoire où chacun pige à sa guise, qui une patinoire, qui une piste de ski, le tout sous le couvert de bonnes relations publiques, politiques ou commerciales. À ce petit jeu, tous y perdront.

Pas question, par conséquent, d'investir dans un équipement sans en déterminer la vocation ultérieure, ses frais d'exploitation et son responsable permanent, une fois les compétitions terminées. Ces balises claires permettront d'éviter les éléphants blancs tels l'ex-vélodrome de Montréal, et les gouffres financiers comme l'anneau de glace Gaétan-Boucher de Sainte-Foy.

Deuxièmement, un défi aussi difficile à relever, celui de la dépolitisation des Jeux. Déjà le président de la corporation des Jeux d'hiver 2002, René Paquet, a gaffé monumentalement en reliant l'événement à la promotion de l'unité nationale. Or, la tradition olympique dissocie justement sport et politique, dans une sorte de trêve entre les nations. Il fait fausse route s'il croit rallier ainsi les Québécois à sa cause.

Plus concrètement, la petite politique locale et régionale fera plus pour dérailler les Jeux que l'ensemble des pays rivaux réunis. La guerre entre Québec et Sainte-Foy est déjà bien en marche. La mairesse Andrée Boucher a raison de questionner le financement de l'entreprise, mais pas de boudier l'idée même des Jeux avant toute étude sérieuse.

Car là se trouve l'écueil majeur : les études publiées jusqu'à ce jour servent plus à la vente des Jeux qu'à leur organisation. La population ignore encore tout des coûts réels puisque les documents de travail nagent encore dans le plus pur imaginaire et qu'ils sont préparés par des groupes qui ont intérêt à la tenue des Jeux.

L'heure est venue de quitter le monde des relations publiques pour travailler sérieusement à l'organisation, aux coûts et au financement de ce qui doit transcender les simples compétitions sportives, pour préparer un événement qui ne soit pas québécois, boursoufflé et surtout, désastreux au plan financier.

Les années qui restent avant le choix final laissent amplement le temps d'arrêter le projet s'il tournait à la gaffe majeure.

RAYMOND GIROUX

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:

PIERRE DES MARAIS II

Éditeur adjoint et rédacteur en chef:

J.-JACQUES SAMSON

Vice-président exécutif:

DENIS CLICHE

Président et Éditeur:

ROBERT NORMAND

Directeur de l'information:

ANDRÉ FORGUES

Directeur de l'édition:

MICHEL AUDET

JEUX DIVERS



REPRISE

BERTHIO

Que voulait prouver Lise Payette ?

Que, pour fins de cote d'écoute, on annonce à grands renforts de publicité que Lise Payette va se payer une tranche de Claude Morin, cela, sans devenir sympathique, peut se comprendre. Que Claude Morin, qui ne peut se permettre de donner l'impression qu'il redoute les questions, soit de ce fait contraint d'accepter un interrogatoire dont il n'attend pas grand plaisir, cela aussi se comprend.

Mais que Lise Payette veuille, à partir d'un tel contexte, transformer Claude Morin en brebis galeuse, voilà qui me paraît dépasser les limites de la décence. Il se peut que Claude Morin, en acceptant de jouer au chat et à la souris avec la Gendarmerie royale, ait commis une faute de jugement. Je n'en suis pourtant pas certain. Ce que je connais de M. Morin et de la GRC m'incite, en effet, à parier que ce petit jeu s'est déroulé à l'avantage du ministre péquiste. En plongeant, M. Morin a pu se montrer vaniteux ; je ne crois pas qu'il ait été présumptueux.

D'autre part, peut-être par cynisme, je persiste à croire, comme quelqu'un de plus autorisé que moi l'a dit avant moi, que « les enfants de la lumière ont le droit d'être aussi habiles que les enfants des ténébres ». Dès lors, sans me réjouir des roueries qu'exige la conduite d'un État moderne, je suis disposé à considérer comme un mal nécessaire l'existence de l'espionnage et du contre-espionnage.

Malgré tout cela, il se peut, je le répète, que M. Morin ait présumé de ses dons dialectiques en s'embarquant dans une aventure couleur de muraille. En revanche, je ne vois strictement rien qu'on puisse lui re-

Laurent

LAPLANTE



procher comme faute morale. Il n'a ni trahi ni eu l'intention de trahir. Dès lors, il est injustifié et même odieux de vouloir, ainsi que l'a fait Lise Payette, présenter son comportement comme une indignité. Il était légitime d'interroger M. Morin sur le raisonnement qui l'a conduit à un « dialogue » pour le moins inusités ; rien ne justifiait la charge émotive et le style « vous m'avez fait perdre la foi ».

D'ailleurs, dans le cas de Mme Payette, la « perte de foi », s'il y eut foi et perte de foi, remonte à beaucoup plus loin. Le livre qu'elle signait en 1982 sous le titre « Le pouvoir » ? Connais pas ! » démontre, en tout cas, ceci : elle n'a certainement pas attendu les contacts de M. Morin avec la GRC pour juger les politiciens en général et ses anciens collègues péquistes en particulier comme peu dignes d'admiration. Qu'on en juge par les extraits suivants :

« Je m'ennuie de Lazure qui n'aime pas la chicane et qui n'est jamais très certain de la décision qu'il a prise ».

« Je m'ennuie de Pierre-Marc Johnson, toujours penché sur la table, parlant lentement et bas comme s'il s'appropriait à nous dévoiler des secrets d'État, politicien jusqu'à la moelle de l'os... Du Docteur Laurin, vieux sage, ratoureur, qui finissait toujours par trouver moyen de n'en faire

qu'à sa tête. De Claude Morin qui passait des heures à détraquer puis à essayer de réparer son stylo, son briquet ou sa machine à calculer... Je ne peux plus surveiller la jambe de Marc-André Bédard sous la table pour savoir s'il ment ou s'il dit la vérité. Quand il ment ou quand des sujets le rendent nerveux, sa jambe droite se met à bouger toute seule ».

« Je m'ennuie de Guy Tardif, grand naïf devant l'Éternel, incapable de comprendre le fonctionnement de la machine, et qui perdait constamment ses dossiers entre le ministère et le Conseil du trésor ».

« Je m'ennuie même parfois de Jean Garon dont la seule présence m'était devenue presque intolérable tant elle était envahissante. Dormait-il, il ronflait. Lisait-il le journal, il le faisait en marchant et en déchirant chaque page en deux ».

Dans ce livre en forme de réquisitoire, Lise Payette prononce, en usant jusqu'au sadisme de sa liberté d'expression, un verdict excessif, indiscret et injuste sur des confrères de travail et, à maints égards, un jugement tout aussi péremptoire sur le métier politique lui-même. Elle ne convaincra donc personne en accusant aujourd'hui M. Morin de lui avoir fait perdre ou la foi ou des illusions.

Pour des motifs moraux et stratégiques, j'aurais souhaité que M. Morin, dès son départ de la vie politique active, raconte son étrange incursion dans le monde de l'espionnage. À l'inverse, j'aurais apprécié que Mme Payette, qui n'a qu'elle à blâmer pour « l'affaire des Yvette », ne tente pas de se redonner une crédibilité en discréditant d'anciens collègues.

Votre Opinion

Diplômé heureux

Émanant des hautes sphères décisionnelles, une réforme en matière d'éducation collégiale semble imminente. On nous propose d'éliminer l'obligation de suivre les cours de philosophie et d'éducation physique pour l'obtention d'un diplôme d'étude collégiale. Quant aux cours de français, ils veulent délaissé le côté « artistique » et mettre l'accent sur l'aspect « grammatical ».

Diplômé de l'actuel régime, en chimie industrielle, je tiens à remercier les professeurs et les responsables en matière d'éducation professionnelle au niveau collégial pour l'éducation à la fois variée et spécialisée que j'ai reçue.

Ce programme m'a fait connaître toutes les facettes de mon métier et découvrir l'étendue des connaissances, dans toutes sortes de domaines, potentiellement intéressantes à acquérir pour mon avenir.

C'est une formation très scientifique où les mathématiques et la physique font loi. Ceci me permet aujourd'hui d'accomplir mon travail comme technicien en

chimie de façon compétente et efficace.

Comme beaucoup d'autres étudiants, j'étais du genre très intéressé aux cours de concentrations et porté à délaissé les cours de français, philosophie et éducation physique. Tellement que j'abandonnais sans remord ces cours considérés superflus à la première embûche. J'ai donc dû reprendre deux cours de philo et un français (poésie) à la fin de mes trois années de formation régulière l'été suivant.

Ce fut comme enlever mes oeillères de scientifique pour élargir mes horizons sur un monde plus proche de la nature humaine. Ceci a fortement contribué à faire de moi un être plus équilibré et à susciter des intérêts plus variés.

J'ai également dû me soustraire à quatre cours d'éducation physique à raison de deux heures par semaine durant deux ans. Il m'était parfois pénible de quitter le café étudiant, à l'atmosphère chaleureuse et empreint d'un nuage de fumée, pour aller me délier les muscles.

Mais à chaque fois, j'en reve-

nais satisfait. J'ai eu l'occasion de pratiquer des activités sportives inusitées telles que l'escrime, le tir à l'arc et la gymnastique aux appareils. J'y ai découvert certains talents que je n'aurais probablement jamais exploités si on ne m'y avait pas obligé.

Non, j'aurais sûrement pas surchargé volontairement mon horaire de cours pour faire place à des cours superflus, au risque d'affecter mes études plus scientifiques et indispensables à ma formation de technicien. Aujourd'hui, j'apprécie beaucoup avoir été initié à de multiples domaines, ce qui accroît ma culture.

Stéphane Marquis Sorel

La justice

Réponse à la lettre de Mme Dorreen Parker sur « Le mariage ». Madame, je trouve tout à fait erronée la lecture que vous faites de l'avis de prestation fiscale du gouvernement fédéral par rapport au mariage.

Que le gouvernement cesse d'envoyer des sous aux familles dont les revenus dépassent 50 000 \$ et plus n'est pas une po-

litique contre le mariage et la famille, mais plutôt un ajustement au nom de la justice sociale face aux gagne-petits et moi j'y adhère entièrement.

De toute façon cet argent versé à notre compte chaque mois nous le redonnons à la fin de l'année fiscale par l'entremise de notre conjoint, alors ce qu'on me donne d'une main et que l'on reprend de l'autre main, quant à moi on peut le garder dès le départ.

Personnellement, je suis pour la justice sociale et cette mesure est pour tenter de rééquilibrer la richesse et empêcher que les pauvres ne soient plus pauvres et de ce fait elle est équitable, en ce sens moi je l'approuve à 100 %.

Ceux qui bénéficieraient de ce programme, je ne crois pas qu'ils passent l'été au soleil à ne rien faire et l'hiver au chaud devant la télévision, ces gens ont tout simplement faim et ils ont droit comme moi d'avoir le ventre plein.

Marjolaine Bérubé Cap-Rouge

Un chat

Le 1er décembre 1992, je sortais de chez moi au coin de l'Isle-

Dieu et Mainguy à Ste-Foy. Soudain une grosse voiture rouge qui circulait sur l'Isle-Dieu tourne sur Mainguy sur les chapeaux de roues et accélère à vive allure. Je me dis à moi-même « encore un malade ».

Et puis j'entends un bruit de freins et un choc. Je me retourne et j'aperçois mon chat qui se traîne lamentablement, les reins brisés.

Il y a plusieurs années j'ai travaillé aux États-Unis pour une importante organisation policière. On m'y a appris entre autre chose comment il est facile de tuer un homme, d'un seul coup, en une fraction de seconde, si le coup est appliqué à un endroit précis.

Mais si on m'a montré comment faire ça, on a aussi eu l'obligation de me montrer comment me contrôler en toute circonstance, quitte à baisser la tête pour éviter tout affrontement.

Mais quand j'ai vu mon chat dans ce lamentable état, une incroyablement et indescriptible montée de rage et de haine s'est faite en moi.

Et à toi, si par bonheur tu lis

cette chronique, toi le conducteur à la tête en forme de boule de quille et à tous ceux de ta basse espèce qui conduisent en fou avec les conséquences que cela entraîne, je veux laisser ce message : « Quand, espèce de têtes de linotte, allez-vous enfin comprendre que la vitesse tue, bande d'imbéciles. »

Crois-moi, et ce, peu importe que tu mesures 7 pieds et pèse 300 livres. Peut-être qu'à ce moment tu t'es dit : ce n'est qu'un animal et c'est vrai.

Mais c'était aussi mon confident ; il était mon meilleur ami ; il était presque mon enfant ; je l'aimais beaucoup et tu l'as tué et ce faisant, tu as tué une partie de moi-même. Que Dieu fasse que je ne te rencontre jamais.

Où je veux en arriver avec cette histoire ? À simplement ceci : si ça avait été un enfant qui s'était élançé pour traverser la rue à la place de mon chat. Et si ça avait été ton « enfant ». Te sentirais-tu bien dans tes souliers ? Parce qu'à la vitesse où tu roules, tu n'aurais eu aucune chance de l'éviter, Pense à ça, tête d'abruti.

Gilles Boivin Sainte-Foy

Le babillard



Santé PLUS

Pharmacie, massage, acupuncture, médecine, chirurgie, chiropraxie, homéopathie, phytothérapie, naturopathie, psychologie, physiothérapie, aquathérapie, ostéopathie, musicothérapie, zoothérapie, etc.

Le tabac aggrave la cataracte et les épinards la préviennent

(AP) - Fumer plus d'un paquet de cigarettes par jour peut favoriser le développement de la cataracte, première cause de cécité dans le monde. Cette maladie se traduit par une opacification du cristallin.

Lentille bi-convexe située à l'intérieur du globe oculaire, le cristallin est normalement transparent. S'il s'opacifie, les rayons lumineux ne peuvent plus passer. La vue se met à baisser jusqu'à la cécité.

Sur les 42 millions d'aveugles recensés dans le monde, près de la moitié ont été victimes d'une cataracte: 13 millions dans le Tiers-Monde, quatre millions dans les pays industriels.



Des études ont démontré que certains aliments riches en vitamines A, comme les épinards, peuvent prévenir la cataracte qui se déclare, le plus souvent, après 60 ans.

Selon le dernier numéro de la revue scientifique « Infos optic 2000 », deux nouvelles études américaines confirmeraient le lien entre le tabac et la cataracte. Une première étude, portant sur quelque 70 000 hommes et femmes fumeurs et non-fumeurs, attribue au tabac 20 % des cataractes. La deuxième conduite auprès de 50 828 infirmières de 1980 à 1988, révélerait que les personnes fumant plus de 35 cigarettes par jour ont un taux de cataracte 1,63

Fibrose kystique: trois nouveaux traitements génétiques

WASHINGTON (AFP) - Trois thérapies génétiques expérimentales, destinées à traiter la fibrose kystique, ont été approuvées jeudi et vendredi par une commission consultative fédérale et des essais sur l'être humain pourraient débuter dès le mois de janvier, selon des scientifiques.

La décision de commencer des essais sur l'humain a été prise

après des résultats probants sur des animaux. Au total, vingt-cinq personnes seront concernées par ces trois expériences qui attendent encore l'approbation finale du directeur du NIH et celle de la Food and Drug Administration.

Traitement des prématurés victimes d'ennuis pulmonaires

LONDRES (AP) — Traiter systématiquement les bébés prématurés dès les premières heures après la naissance peut permettre de sauver des vies parmi ceux qui ont des ennuis pulmonaires, selon une étude européenne portant sur 6 757 nouveau-nés.

Ainsi, si l'on administre systématiquement du surfactant pulmonaire synthétique dans les deux premières heures au lieu d'attendre les premiers symptômes, on peut sauver un bébé sur 32. Le surfactant pulmonaire existe à l'état naturel chez tous les êtres humains et permet les échanges gazeux entre les poumons et le sang; mais il fait défaut chez certains prématurés, et l'on doit donc leur en administrer du synthétique.

Les médecins considèrent que les prématurés qui n'ont pas ce surfactant ne sont généralement pas viables. D'où l'idée de leur en administrer systématiquement, sans attendre les symptômes. Mais l'étude prouve que si cela permet de sauver un bébé sur 32 traités ainsi, huit bébés en reçoivent alors qu'ils n'en ont pas besoin et auraient survécu quand même.

Excès valable

« Même si cela conduit à un traitement par excès (pour les huit), le fait de parvenir à une vie sauvée (sur 32) me paraît valoir le

coup », a expliqué le Dr Steven Ryan, spécialiste de médecine néo-natale à la maternité de l'Hôpital de Liverpool, et l'un des responsables de l'étude.

Cette étude a été menée auprès de 229 maternités et centres de soins dans 21 pays. Les résultats sont publiés dans le numéro de samedi du journal médical The Lancet.

Le surfactant se forme, chez le fœtus, à la 24e semaine: certains prématurés naissent avec, d'autres sans. Les médecins savent que le traitement par du surfactant synthétique permet de réduire de 40 % la mortalité chez les prématurés, mais depuis des années ils sont divisés sur l'opportunité de traiter systématiquement ou d'attendre les premiers symptômes.

Actuellement, aucune des deux attitudes n'est adoptée officiellement. Pour le Dr Ian Gross, chef de l'unité de soins intensifs néo-nataux de l'Université Yale, « si vous pouvez sauver une vie en donnant à huit autres bébés du surfactant alors qu'ils n'en ont pas besoin, c'est à coup sûr un traitement valable ».



Le tabac contribue à l'opacification du cristallin.

fois supérieur à celui des non-fumeurs.

Pureté du cristallin

Pour certains spécialistes, le tabac réduirait dans le plasma sanguin le nombre des substances qui permettent au cristallin de conserver sa pureté.

En revanche, certains aliments pourraient prévenir la maladie. Une étude portant sur plus de 50 000 infirmières de plus de 45 ans et centrée sur l'alimentation, révèle qu'un régime riche en vitamine A — épinards, à moindre degré carotte, persil, melon, et abricot — réduit, à lui seul, de 39 % le risque de cataracte.

Parmi les facteurs favorisants, certains ne portent plus à discussion, notamment l'âge. La cataracte se déclare le plus souvent après 60 ans. La mauvaise alimentation aussi. Les spécialistes ont d'ailleurs constaté que, dans les pays en voie de développement, la cataracte se déclare dix ans plus tôt que dans les pays développés.

Des maladies telles que le diabète et l'insuffisance rénale multiplieraient le risque de cataracte par douze. Par ailleurs, le rayonnement solaire est un élément aggravant ainsi que l'existence d'une myopie ou d'un glaucome. On incrimine même parfois la couleur très claire (bleu notamment) des yeux.

Une commission consultative du National Institutes of Health (NIH), a approuvé vendredi une proposition d'un chercheur de l'Université de l'Iowa, Michael Welsh, après avoir accepté deux autres vendredi: celles de Ronald Crystal du National Heart, Lung and Blood Institute, et de James Wilson de l'Université du Michigan.

Les trois propositions consistent à utiliser un virus modifié génétiquement, qui serait injecté dans les tubes pulmonaires.

La fourmi qui soigne

PEKIN (PC) — La cigale chante mais la fourmi soigne. Fable ou réalité?

Selon l'agence Chine-Nouvelle, le zinc et les oligo-éléments dont la fourmi fourmille seraient des plus efficaces pour soigner l'hépatite B et les rhumatismes.

Ces dernières années, les médecins de la ville de Nanjing, ont accompli un travail de fourmi en soignant de cette façon plus de 28 000 patients.

Vingt pour cent d'entre eux ont été guéris, 43 % ont vu leur état s'améliorer et 34 % ont eu des symptômes atténués.

Seul deux pour cent des patients ont été rétifs à la magie des fourmis.

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
50525244
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

Plus de
3 500 points
offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

CLUB Multi-points

CONFÉRENCE
Dans le cadre
des mercredis du
CENTRE D'ÉPANOUISSMENT PSYCHO-CORPOREL

LE POUVOIR SEXUEL DU COUPLE
ou
Comment entretenir le désir
sexuel dans le couple?
Animateurs:
Louise-Andrée Saulnier, sexologue
et
Yvon Dallaire, psychologue-sexologue

Le mercredi 9 décembre, 19 h 30
Hôtel Classique
2815, boul. Laurier, Sainte-Foy
Stationnement gratuit
Coût: 15\$
Réservation: 687-1165

Pour les Fêtes...
Pourquoi pas un
CADEAU-SANTÉ
(Forfait disponible)

- Ultime relaxation
- Esthétique naturelle
- Massage professionnel
- Cours de massage
- Cure et produit santé

A Sillery transforme
concept santé

1626, chemin Saint-Louis (près de Hourcy)
Sillery (Québec) G1S 1G7 **683-8088**

**POUR MIEUX VOUS ENTENDRE
AVEC LES AUTRES...**

Lapointe & Associés
audioprothésistes

1620, RUE SHEPPARD
SILLERY (QUÉBEC) G1S 1K3
683-5590

Gilles
LAPOINTE MD
collaboration spéciale

Q Lors des périodes de stress j'ai des serremments au coeur accompagné d'une sensation d'engourdissement dans la poitrine et au niveau du bras gauche. Ça se manifeste depuis l'âge de 16 ans et je suis une femme maintenant âgée de 30 ans. Est-ce que ça peut devenir dangereux ?

R. Il me fait plaisir de répondre à votre question d'autant plus que ce problème afflige beaucoup de jeune femme et les symptômes semblent augmenter lors des périodes de stress et de fatigue. La majorité du temps, soit dans 9 cas sur 10, la radiographie des poumons est normale, l'électrocardiogramme est normal et les tests sanguins sont normaux, mais souvent les symptômes continuent de se manifester. Il s'agit probablement chez vous d'un phénomène que l'on voit fréquemment en clinique, phénomène qui peut autant affecter les hommes que les femmes et que l'on surmome un prolapsus mitral. L'auscultation cardiaque lorsqu'on est en présence d'un prolapsus mitral est quand même particulière et le diagnostic peut se préciser à l'échographie cardiaque. Effectivement, des symptômes comme: palpitations, léger essoufflement, fatigue, engourdissements du bras gauche sont quelques signes qui peuvent se présenter lors des périodes de stress ou des périodes d'efforts ou même de fatigue. J'aimerais cependant que vous en discutiez avec votre médecin pour établir un diagnostic précis et éliminer toute autre pathologie cardiaque. S'il s'agit d'un prolapsus mitral ce n'est pas un phénomène dangereux mais vous devez vous attendre à avoir des symptômes tels que vous décrivez dans votre lettre. Lorsque vous aurez subi votre échographie cardiaque, votre médecin pourra vous expliquer exactement la situation et non la maladie et en plus vous serez rassurée.

Q J'aimerais perdre du poids mais je crains l'apparition de rides dans ma figure et j'ai peur que ma peau devienne flasque. Existe-t-il des moyens pour éviter ces problèmes ?

R. Voilà la grande inquiétude qui préoccupe les gens qui veulent perdre du poids. Encore là, faut-il se mettre une limite de poids à perdre et surtout il faut éviter de tomber dans l'exagération. Il est bien évident qu'une perte de poids ne se fait pas spécialement en un endroit précis du corps. Ce qui est important c'est de perdre du poids d'une façon intelligente. La peau s'adapte normalement assez bien au changement mais lorsqu'on perd du poids trop rapidement la peau peut mal réagir. Si la perte en eau, en graisse et même en muscles se fait de façon trop rapide il est évident que les traits de la figure et la peau dans les autres parties du corps changeront. Si la perte est plus rapide que l'adaptation, les résultats laisseront à désirer. Naturellement, l'âge, l'hérédité, la cigarette, les habitudes alimentaires, le type de peau, le soleil influencent la façon dont votre figure et votre corps en général vont réagir. En suivant un programme intelligent, bien orchestré, en vous limitant à une perte de poids établie par une diététicienne ou encore votre médecin traitant, en faisant des exercices faciaux et des exercices pour le corps, les effets de la perte seront moins évidents. Bonne chance!

Q En 1991, après avoir manipulé des vieilles planches, j'ai développé un virus. J'ai dû me rendre à l'hôpital à 5 reprises et un virus serait vraisemblablement responsable de ma maladie. Y a-t-il relation entre les planches et ma maladie ?

R. Effectivement, il peut y avoir relation. Lors de la manipulation de vieilles planches, il peut s'être développées des moisissures sur les dites planches sur lesquelles se logent des champignons qui peuvent effectivement provoquer une muqueuse susceptible d'affecter les poumons, la peau, les viscères, etc. L'histoplasmosis est un exemple de maladie (mycose) due à un champignon qui peut toucher encore une fois la peau, les viscères, les ganglions, les poumons, etc. Malheureusement, mon lecteur ne mentionne pas s'il a été atteint d'une maladie pulmonaire ou s'il a été atteint au niveau des ganglions, alors j'ai très peu d'information concernant son problème. Selon le docteur Michel Lavolette, pneumologue à l'hôpital Laval, les gens peuvent développer une alvéolite allergique secondaire à l'exposition aux moisissures. Ces gens peuvent présenter des râles pulmonaires, de la fièvre et, la plupart du temps, la radiographie pulmonaire devient normale. Ce monsieur me demande s'il peut manipuler de nouveau ces vieilles planches et mon conseil est le suivant: s'il a eu des problèmes lors de la première exposition, il serait préférable de ne pas prendre de chance et de ne pas manipuler les dites planches.

ORDRE DES CHIROPRATIQUES DU QUÉBEC

CHIROPRATIQUE
Dr. CLAUDE GALLICHAN

135, Saint-Cyrille Ouest
Québec (Québec)
G1R 2A6
(418) 649-7455
Sur rendez-vous seulement

CONSULTATION ET EXAMEN SANS FRAIS
du 7 au 17 décembre

NOUVELLE CLINIQUE MÉDICALE À SAINTE-FOY

Le Dr Nathalie Olivier, médecin de famille, est heureuse de vous annoncer l'ouverture de sa clinique médicale à Place Legendre (accès facile via sortie Legendre sur le boulevard Charest, hauteur de Cap-Rouge).

Pour consultation avec ou sans rendez-vous:
872-5600

Dr NATHALIE OLIVIER

Santé PLUS

L'impuissance masculine: comment s'en sortir ?



L'Italie s'éloigne de plus en plus de ses habitudes alimentaires traditionnelles.

Les Italiens délaissent les pâtes et en paient le prix en matière de santé

ROME — La tradition n'est plus ce qu'elle était en Italie. Au pays de l'huile d'olive, de la mozzarella et du chianti, le symbole alimentaire par excellence — le plat de pâtes — a pris du plomb dans l'aile et les habitudes de table ont viré à l'américaine.

par FRANCES D'EMILIO
de l'Associated Press

Dans les années 1950, les Italiens mangeaient en moyenne 41 kilos de pâtes par an. Ce chiffre est tombé à 31 kilos au début des années 1980, d'après l'Institut national de nutrition. Durant la même période, la consommation de viande a quadruplé, atteignant 108 kilos par personne et par an.

Conséquence: les Italiens paieraient le prix de ces changements alimentaires en matière de santé. La hausse de certains cancers serait due à ces changements, particulièrement dans le Nord du pays où le traditionnel plat méditerranéen — à base de pâtes, huile d'olive, légumes et fruits — a été le plus délaissé.

D'après une étude récente menée par l'Association italienne pour la recherche sur le cancer — un institut privé — 73,9 cancers du colon par 100 000 habitants ont en effet été recensés dans la région de Trieste. En contraste, dans la région de Ragusa en Sicile, la proportion s'est établie à 28,5 par 100 000.

Habitudes abandonnées

L'Italie a commencé à s'écarter de ses habitudes alimentaires traditionnelles durant les années d'après-guerre, souligne Ado Mariani Costantini, directeur de l'Institut national de nutrition dépendant du ministère de l'Agriculture. « Cela traduisait peut-être le désir de s'éloigner des produits alimentaires simples et pauvres qui nous rappelaient les périodes de misère. Peut-être était-ce le niveau de vie plus élevé et le désir consécutif de manger autre chose. Ou peut-être était-ce seulement un comportement à la mode », avance M. Costantini qui a récemment publié un article plaçant en faveur du bien-manger et du retour aux habitudes alimentaires d'avant les années 1960.

Il n'est pas seul à prôner la réhabilitation des habitudes alimentaires italiennes. Une autre responsable de l'Institut, Anna Ferro-Luzzi, partage cet avis. « Si l'on me demandait ce que je devrais manger, je répondrais: Ce que faisait votre grand-mère était très bien. » Au début de ce siècle, les Italiens n'étaient pas particulièrement en bonne santé. Mais les problèmes nutritionnels comme les déficiences en vitamines provenaient davantage d'une insuffisance de nourriture que d'une mauvaise alimentation.

Quoi qu'il en soit, les restaurants italiens continuent de proposer des menus à base de pâtes, de risotto et de soupes en entrée, et de poissons et viandes en plat principal.

TORONTO (PC) — Depuis trois ans, Albert Jones a enduré six opérations pour venir à bout des infections et autres désordres résultant de l'implantation d'une prothèse pénienne. La douleur et les embarras ne suffisent pourtant pas à le convaincre d'échapper au bistouri: il subira prochainement l'implantation d'une nouvelle prothèse susceptible, croit-il, de le guérir de son impuissance.

« Qu'ai-je à perdre ? » demande le Torontois de 67 ans qui a exigé pourtant un nom d'emprunt. « Ou bien je subis l'opération, ou bien je vis comme un moine. Ce qui ne m'attire guère. »

Effectivement, M. Jones, un divorcé, entend se remarier bientôt. « Je ne peux m'attendre à ce qu'une femme accepte de m'épouser si je ne peux la satisfaire. »

Pour des hommes comme M. Jones, l'absence d'érection motive le recours à l'aide médicale. Il existe d'ailleurs une quantité impressionnante de médicaments, d'appareils et de prothèses prétendant capables de les soulager de l'impuissance qu'engendrent des maladies comme le diabète ou l'athérosclérose. M. Jones a pourtant découvert que certains moyens ne sont guère efficaces.

Des moyens simples

« Mon opinion est de commencer d'abord par des moyens simples » avise le Dr Alvaro Morales, directeur d'une clinique sur le dysfonctionnement sexuel au Kingston General Hospital.

Un test sanguin peut suffire à révéler si l'impuissance est attribuable à une déficience hormonale, qu'on peut corriger par un supplément hormonal. Si le traitement s'avère inefficace, d'autres moyens subsistent.

L'un des médicaments utilisés alors a pour nom « yohimbine ». Le docteur Deborah Steele, infirmière-chef des services d'urologie du Sunnybrook Health Science Centre de Toronto, précise que le résultat est probant chez un faible pourcentage d'hommes.

La prochaine étape consiste à avoir recours à une pompe faite d'un tube en plastique qui s'ajuste au pénis et comporte une pompe manuelle. La pompe fait le vide d'air autour du pénis, ce qui enserme le pénis dans lequel le sang afflue en provoquant une érection. Le sujet peut alors loger un anneau de rétention en caoutchouc à la base du gland pour garder le sang dans le membre.

« Un homme peut obtenir une érection suffisante à la pénétration bien que le pénis ne soit pas dur comme de la pierre » précise le Dr Morales. « Certains se satisfont de la pompe; d'autres pas. »

Il reste alors les médicaments que l'on injecte directement dans le pénis avant le rapport sexuel. Ils agissent sur la dilatabilité des vaisseaux sanguins, qui se gor-



De l'ail en pilules pour diminuer le taux de cholestérol

LONDRES, (AFP) - L'ail, dont on a déjà découvert les vertus curatives pour les cardiaques, agit aussi contre la formation du cholestérol, selon une équipe de scientifiques dont les travaux ont été présentés mercredi dernier par la revue médicale European Journal of Clinical Research.

De précédentes recherches avaient permis de montrer les bienfaits de l'ail sur la circulation du sang, mais c'est la première fois que les scientifiques sont en mesure d'expliquer son effet sur le niveau de cholestérol, selon la revue.

L'ail empêche les graisses contenues dans le sang de s'oxyder et de se transformer en cholestérol. Il réduit ainsi considérablement les risques de dépôts graisseux dans les artères coronaires, à l'origine des maladies cardio-vasculaires.

Le traitement a été expérimenté sur des volontaires par le Professeur américain William Harries, chercheur à l'Université de Kansas, permettant de réduire leur niveau de cholestérol de 34%. Il se présente sous forme de comprimés de poudre d'ail desséchée, heureusement désodorisée.

Les maladies cardiaques sont la première cause de décès en Grande-Bretagne, avec 170 000 victimes par an.

gent de sang et provoquent l'érection. « La grande difficulté demeure l'aiguille, dit le Dr Morales. Elle terrifie beaucoup de gens. »

Il arrive aussi que les injections ont pour effet de provoquer des érections d'une durée de quatre heures ou plus. « Certains y verront la réalisation d'un rêve machiste; c'est pourtant une expérience très douloureuse » objecte Mme Steele.

La majorité des patients du Dr Morales renoncent aux injections au cours de la première année. « Ce n'est pas une solution permanente » constate-t-elle. La chirurgie est alors envisagée. Quelques chirurgiens pratiquent le pontage ou le déblocage des veines qui

partent ou conduisent au pénis. Mais le Dr Sender Herchorn, chef du département d'urologie de l'hôpital Sunnybrook avertit que ces nouvelles techniques chirurgicales sont encore peu efficaces.

Une fois que toutes les techniques ont été tentées, il restera toujours l'implant pénien, gonflable ou non. Le premier consiste en deux tiges de métal recouvertes de plastique qui sont insérées de chaque côté du canal. Ils fournissent une rigidité semi-permanente au pénis tout en demeurant flexibles. Certains modèles permettent une flexion qui assurent la dissimulation du pénis sous les vêtements; d'autres sont moins prati-

ques et peuvent susciter la gêne.

Difficultés surmontées

Les pièces mobiles sont les plus sujettes au bris, phénomène courant au début des années 1970, à l'apparition des implants gonflables. Les réservoirs fuyaient et les tubes se tordaient ce qui a résulté en poursuites qui ont éliminé des fabricants.

Mais le Dr Herschorn estime que les modèles récents, mieux conçus, sont plus sécuritaires. « Il y a dix ans, de 30 à 40 % de ces prothèses présentaient des handicaps. Nous continuons de dire à nos patients qu'il y a de 10 à 15 % de chance que surviennent des problèmes mécaniques ou des infections. Mais personnellement, je connais peu de mes patients qui ont des problèmes. »

Mme Steele recommande aussi de ne pas considérer l'impuissance comme un problème masculin mais de couple. « Certaines femmes ont tendance à croire qu'elles sont responsables du problème de leur mari parce qu'elles ne se considèrent pas assez attrayantes. »

Le traitement devrait faire l'objet d'une discussion à deux, à laquelle on peut éventuellement adjoindre un urologue. Pour sa part, le Dr Morales recommande de ne pas se faire d'illusion. « Ceux qui croient qu'il y aura une érection normale sont mal informés. Mais, pour la plupart des cas, les traitements pourront satisfaire le sujet et sa partenaire. »

L'if contre le cancer

Un médicament fabriqué par une firme américaine et dérivé de l'if européen pourrait être efficace contre les cancers des ovaires et du sein, selon les premiers essais cliniques dont les résultats sont publiés dans le journal de l'Institut américain de lutte contre le cancer (NCI).

Ce médicament, le taxotère, a été administré à un groupe de patients souffrant de divers cancers (ovaires, sein, colon, utérus) à un stade avancé et pour lesquels tous les précédents traitements avaient échoué.

Le taxotère a permis d'arrêter la croissance de la tumeur pour six femmes sur dix atteintes d'un cancer des ovaires et d'obtenir une rémission partielle chez une femme souffrant d'un cancer du sein.

Le Dr Richard Pazdur, responsable de cette expérimentation au centre de cancerologie Anderson de l'Université du Texas, s'est dit « très encouragé par ces résultats ».



les alternatives santé

Les médecines douces... CAPSULE-SANTÉ SUR LA DIÉTÉTIQUE

Les diététistes sont des spécialistes de la nutrition. Leurs interventions favorisent la diffusion et l'application des principes de la nutrition, guident le choix des aliments et aident à prévenir ou à traiter les conséquences d'une alimentation inadéquate auprès des individus ou de la collectivité.

ALIMENTATION ET RESSOURCEMENT

OMNI-SANTÉ: Restaurant végétarien, propose le 2 décembre à 18h30, un souper conférence: M. Daniel Milleville, "L'art de créer sa vie délibérée"; entrée: 8\$, rns: 663-3637. Jeudi 3 déc., conf. avec M. Real Paquette, "Croître par le travail corporel", 19h30, entrée gratuite. 156, boul. Bastien, Loretteville. Pour rés.: 847-9538.

ASTHME - ALLERGIES RESPIRATOIRES

LES ENTREPRISES LUXAIR ENR.: Grâce à sa technologie brevetée non-ionisante, le purificateur d'air électronique "Dynamic" améliorera votre qualité de vie. Information: 848-5172.

BALNÉOTHÉRAPIE

AUBERGE LE FLORES: Offrez-vous le rêve à la campagne! Accueil chaleureux, confort et ambiance exceptionnels. Forfaits Gâtée, 121 \$/2 pers. (souper - coucher - déjeuner). SPA détente, 133 \$/jour/pers, occ. double, incluant déjeuner, dîner, souper, coucher, massage, algothérapie, sauna, pressothérapie, bain thérapeutique, Inverseur DEVA. Réservation: (819) 538-9340.

CENTRE DE SANTÉ

LE RELAXARIUM DU GEORGESVILLE: A 1 h de Québec, profitez de l'accueil légendaire des beaucerons pour des séjours-santé avec un air de vacances! Massages, soins aux algues, drainage lympho-énergétique, piscine intérieure, sauna, tourbillon, bain vapeur, etc. Séjours de 1 à 7 jours. Présentez cette annonce et obtenez un gel de douche aux algues gratuit. 1-800-463-3003.

HOMÉOPATHIE

HOMÉOPATHIE QUÉBEC: Les spécialistes en homéopathie. Vaste choix en produits naturels et homéopathiques. Consultation professionnelle sur rendez-vous. Allergies, rhumatismes, eczémas, asthme, insomnies, infections à répétition. 2383, chemin Ste-Foy. 653-5400.

ORTHÉSISTE

MARC BILODEAU: Chaussures, sandales de confort et orthopédiques pour toute la famille, pointures 3 à 15, largeur 4A à 5E. Marchand autorisé des sandales Birkenstock. Service à domicile. Inf.: 527-3214.

PHYSIOTHÉRAPIE

PHYSIOTHÉRAPIE STE-FOY: Souffrez-vous de douleurs aux articulations (tendinite, bursite, entorse au dos ou au cou)? Nous pouvons vous aider à soulager vos problèmes et nous pensons le temps de vous expliquer les causes. Membre de la Corporation des physiothérapeutes du Québec. Pour information: 1149, Beauport, Ste-Foy 652-1044.

PHYTOTHÉRAPIE

PHYTOTHÉRAPIE NOUVEAU «INDOLES»: Maintenant disponibles au Québec, des «INDOLES» extraits de chou, de brocoli, etc., dont les vertus bénéfiques pour la santé sont maintenant connues. Emplois disponibles. Pour inf.: (418) 627-9995.

RÉFLEXOLOGIE

ARQ Académie de réflexologie du Québec. Formation personnelle et professionnelle en techniques de massages réflexes (réflexologie). Massages réflexes: pieds, mains, tête, chaînes musculaires. Cours du soir débutant le 23 mars 1993, fins de semaine 13-14 mars, 3-4 avril, 1-2 mai 1993. Inscription des maintenant, places limitées. Cours reconnus: RTR, RASQ. Devenez un bon thérapeute réflexe. (418) 651-8575.

CENTRE DE RÉFLEXOLOGIE DU QUÉBEC: Les massages réflexes s'appliquent sur les pieds ou les mains (pod. réflexologie) ou sur tout le corps (réflexes neuromusculaires et osseux). Leurs effets produisent de bons résultats qui engendrent la santé et le mieux-être. Renseignements: (418) 651-8575.

FORMO-SLIM: Boisson diététique naturelle. Formo-Slim est unique, étant une approche nouvelle. Prenez vos trois repas par jour ainsi que Formo-Slim et perdez votre surplus de poids. Retrouvez une meilleure santé. Pour inf.: jour (418) 681-8354, soir (418) 683-0989.

FAITES-VOUS CONNAÎTRE DE NOS NOMBREUX LECTEURS PENDANT 13 SEMAINES POUR LE PRIX DE 12!

Annoncez dans cette rubrique pendant 12 semaines et nous vous offrirons la 13e parution gratuitement!

SERVICE DU TÉLÉMARKETING AU **647-3377-78**